



**Le conte de fées de Katherine Pancol**

Romancière française à succès et heureuse en amour, Katherine Pancol fait bien des jaloux. Elle est venue au Québec parler de son dernier roman. **page 10**

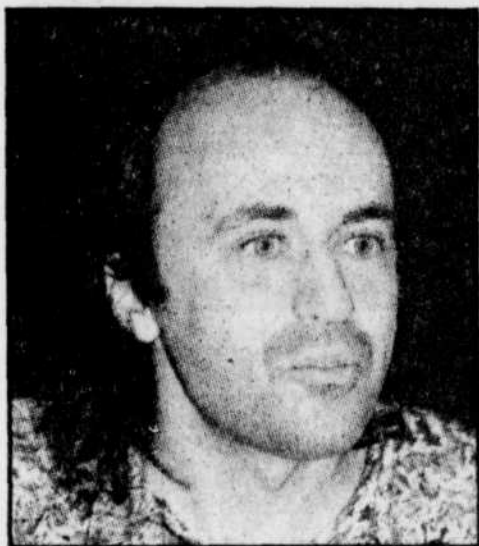
CHANSON



**Jim Corcoran et l'amour de la langue française**

Animateur à la radio anglaise de Radio-Canada, Corcoran s'est donné pour mission de promouvoir la chanson française auprès de ses compatriotes. **page 7**

THÉÂTRE



**Du théâtre à la carte sur le thème de la passion**

Michel Nadeau assume, à l'Implan théâtre, la mise en scène de « Passion Fast-Food », qui propose les variations de huit auteurs sur ce sujet inspirant. **page 8**

Céline Dion  
et son reflet  
médiotique

# CÉLINE DION



**Céline Dion croque une bouchée. La discothèque de l'hôtel Concorde, où avait lieu le lancement d'« Unison », son nouveau microsillon, est enfin déserte. Plus loin, son agent René Angelil prend connaissance d'un article de presse fraîchement publié au sujet de sa protégée, tandis que de proches collaborateurs plaisantent : « Eye Céline, t'es dans la même page que Paul McCartney ! »**

## SANS FRONTIÈRE

par FRANCINE JULIEN  
LE SOLEIL

À peine quelques minutes auparavant, un représentant de sa compagnie de disques trainait la petite Céline par la main, se promenant d'un coin à l'autre de la discothèque pour faire des entrevues, à travers la cohue de journalistes venus lui arracher quelques mots, des photographes en mal d'images et des tralées de fans qui suivaient ses moindres mouvements. À travers tout ça, Céline Dion distribuait les sourires et les mots gentils aux admirateurs plus audacieux venus quêter un petit bout de sa griffe sur une photo de presse trop évidemment conçue pour ça.

La veille, lundi soir, le marathon s'était produit à Montréal, où elle a fait plus d'une vingtaine d'entrevues, lors du lancement à la discothèque Métropolis, événement re-

produit en direct sur les ondes de Musique Plus. « T'imagines ça, dit-elle, presque étonnée elle-même. On attendait 500-600 personnes au Métropolis, il y en avait 2,000 ! »

Exténuée ? Loin de là. « J'ai suffisamment de moments de solitude, dit-elle. Au contraire, c'est quand je me retrouve seule que je trouve ça inquiétant. Tu comprends, c'est comme pour un spectacle, on passe quelques heures intenses, et puis, tout d'un coup, on se retrouve toute seule... »

**Rien de moins que le monde**

Le succès médiatique du lancement au Québec du nouveau disque de Céline Dion est d'autant plus important qu'« Unison » (le mot unison en anglais) est le premier microsillon anglophone de la chanteuse québécoise et un premier pas vers la conquête du vaste monde.

Encore bousculée par le brouha-

ha du lancement, Céline Dion parle rapidement, s'excusant à quelques reprises de devoir manger en parlant.

« Je vise le monde, dit-elle sans détour, mais sans arrogance. Quand ça marche aux États-Unis, tu peux aller n'importe où après, avec une chanson en anglais. » Elle s'est même tapé deux mois de cours d'anglais chez Berlitz, histoire de perfectionner son anglais pour les entrevues...

À la voir aller, on croirait que Céline Dion prend les bouchées trop grosses. Pourtant, toute l'affaire « Unison » est réglée au quart de tour.

La préparation d'« Unison » aura demandé un an et demi de labeur, dont six mois d'enregistrement dans des studios de Londres, New York et Los Angeles. Le tout est produit par le Canadien David Foster (qui a écrit des chansons pour Barbra Streisand, Kenny Rodgers, entre autres), le Britannique Christopher Neil (qui a travaillé avec Mike and the Mechanics, Julien Clerc, Sheena Easton) et l'Améri-

cain Andy Goldmark (collaborateur des Pointer Sisters).

**22 ans, 10 disques**

À 22 ans, Céline Dion a déjà enregistré plus d'une dizaine de disques. Elle-même n'arrive plus à les dénombrer. Le virage amorcé avec « Incognito », le microsillon précédent, s'accroche avec « Unison ». Si le son est résolument « pop-dance » américain, le style de la chanteuse, lui, semble avoir gagné en maturité. Cette évolution, la chanteuse l'attribue en partie au travail professionnel, perfectionniste à l'extrême de son entourage en studio.

« J'ai vieilli », dit-elle, en ajoutant tout de suite : « l'âge ça a pas rapport. J'ai plus d'expérience, plutôt. Je me sens beaucoup plus sûre de moi. »

« Je me sens comme une fille de 22 ans. J'ai changé un petit peu. La mode change. Mais c'est encore moi, c'est la même carrière. C'est pas parce que je fais un disque en anglais que je vais devenir une Céline Dion rock américaine ! »

Suite page 2, Céline...

<p><b>CAMILLE CLAUDEL</b> EN FILM DE BRUNO NUYTTEN Sam., dim.: 13h, 16h30, 20h Galerias de la Capitale</p>	<p><b>GAGNANT DE 4 OSCARS</b> <b>DRIVING MISS DAISY</b> Sam., dim.: 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20 PLACE QUÉBEC</p>	<p><b>GAGNANT DE 2 OSCARS</b> dont meilleur musique originale <b>LA PETITE SIRÈNE</b> Sam., dim. seulement: 13h, 15h Galerias de la Capitale</p>	<p><b>TROP BELLE POUR TOI!</b> <b>GAGNANT DE 5 CÉSARS</b> dont meilleur film Sam., dim.: 16h55, 19h, 21h15 Galerias de la Capitale</p>	<p><b>FAMOUS PLAYERS</b> <b>LA POURSUITE EST COMMENCÉE.</b> SEAN CONNERY ALEC BALDWIN <b>THE HUNT</b> <b>RED OCTOBER</b> Version originale anglaise STE-FOY Sam. et dim.: 13h, 15h45, 18h30, 21h</p>
<p><b>RICHARD GERE JULIA ROBERTS</b> Elle quitta le trottoir pour entrer dans sa vie et voler son cœur. <b>UNE FEMME</b> Sam., dim.: 13h30, 16h, 18h30, 21h Galerias de la Capitale</p>	<p>Des créateurs de «POLICE ACADEMY» <b>LA PATROUILLE EN FOLIE</b> Sam., dim.: 13h20, 15h20, 17h20, 19h20, 21h20 Galerias de la Capitale</p>	<p><b>MUSIC BOX</b> Version française Sam., dim.: 13h20, 16h, 18h40, 21h05 Galerias de la Capitale</p>	<p><b>RIEN N'EST AUSSI CHOQUANT QUE LA VÉRITÉ</b> <b>RÉPRESSION</b> UN FILM DE HECTOR OLIVERA Avec ALEJO GARCIA PINTOS • VITA ESCARDO Scénario: HECTOR OLIVERA et DANIEL KON Musique: JOSE LUIS CASTINEIRA DE DIOS Producteur: FERNANDO AYALA Sam., dim.: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15 Galerias de la Capitale</p>	
<p>V.F. de <b>PRETTY WOMAN</b></p>	<p><b>Ernest Goes to Jail</b> Maintenant à l'affiche! Sam., dim.: 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30 STE-FOY</p>	<p><b>Version originale anglaise</b></p>	<p><b>"HABILE ET CHARMANT."</b> Jusqu'à 20h sur CFTV <b>UNE ÉRUPTION D'ORIGINALITÉ</b> The Movie Show <b>TOM HANKS MEG RYAN</b> <b>JOE VERSUS THE VOLCANO</b> Sam., dim.: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h20 PLACE QUÉBEC</p>	

La Chanson

Céline Dion sans...

(suite de la page 1)

Pourtant, personne dans l'entourage de Céline Dion ne considère le marché américain comme acquis, pas plus qu'il ne prend à la légère la réaction des Québécois dans un contexte de débat sur la langue française. Et

si le lancement du disque a été fait à Montréal et à Québec avant Toronto, Winnipeg ou ailleurs, ce n'est pas l'effet du hasard. Et puis, Céline Dion mettra sur le marché au début de 1991 un autre microsillon, cette fois en français.

« C'est sûr que j'ai peur, avouera la jeune vedette. Mais je

sens que les Québécois sont derrière moi, qu'ils comprennent ce que je fais. Ce disque-là, je le sors pour les gens d'ici ! Aujourd'hui, tout le monde écoute des chansons en anglais. Moi je vis dans les deux langues. A la maison, je n'écoute que de la musique en anglais. Et les gens qui ont vu mes spectacles savent que j'ai toujours interprété des chan-

sons en anglais. Sauf que cette fois-ci, ce sera des chansons originales. Et pis, si ça marche pas aux États-Unis, tant pis ; on revient ici et on se remet au travail ! »

Un calendrier chargé

De toute façon, ce n'est pas avant l'automne que Céline Dion ira faire de la promotion chez nos voisins du Sud, et cela, si tout

marche comme prévu. En mai, elle lognera du côté de l'Europe, puis préparera son nouveau spectacle pour la rentrée, en octobre, au Théâtre Saint-Denis, à Montréal.

Auparavant, elle a trouvé le temps de tourner dans une mini-série en quatre épisodes pour la télé, *Des fleurs sur la neige* (d'après l'autobiographie d'Elisa

Trudel), du réalisateur Jean Le-page, celui qui avait fait *Rock*. Elle y joue le rôle principal, une jeune fille violente.

Et encore cette année, en mai, elle se fera la porte-parole de la campagne de financement sur la fibrose kystique, comme par les années passées. « Je trouve toujours le temps pour ça. Quand on veut, on peut. »

La rencontre de deux êtres oubliés par l'amour et unis par la passion...

"Un film à voir."

- Huguette Roberge, LA PRESSE

"Jeremy Irons et Fanny Ardant réussissent à nous transporter au coeur de leur univers..."

- Franco Nuovo, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

"Oui! Beau film et bel amour!"

- PREMIÈRE

"Fanny Ardant: derrière son élégance, une force de frappe: l'émotion."

- François Forestier, L'EXPRESS

"On y croit, on les suit, on est ému et conquis: une histoire d'amour d'un romantisme convaincant."

- ENTRACTE

SÉLECTION OFFICIELLE BIENNALE DE VENISE 1989



FANNY ARDANT

JEREMY IRONS



Un film de JEAN-JACQUES ANDRIEN

AUSTRALIA

TCHÉKY KARYO AGNES SORAL DANIELLE LITTLETON HELENE SURGERE PATRICK BAUCHAU Scénario et dialogues JEAN GRUAULT JACQUES AUDIARD et JEAN-JACQUES ANDRIEN Musique composée et dirigée par NICOLA PIOVANI Directeur de la photographie YORGOS AVANITIS



Distribué par MALOFILM DISTRIBUTION

A L'AFFICHE!

PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

GAGNANT DE 2 OSCARS MEILLEUR RÉALISATEUR - OLIVER STONE MEILLEUR MONTAGE



NÉ UN 4 JUILLET

PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745



TREMORS

EN VERSION FRANÇAISE

CINÉMA LIDO GALERIES ROND-POINT LÉVIS 837-0234



Pour Toujours

LE PARIS PLACE D'YOUVILLE 594-0891



LA PATROUILLE EN FOLIE

CINÉMA LIDO GALERIES ROND-POINT LÉVIS 837-0234

CHICOUTIMI PLACE DU ROYAUME

ALMA COMPLEXE J.-GAGNON

GAGNANT DE 2 OSCARS

MEILLEUR ACTEUR - DANIEL DAY-LEWIS MEILLEUR SECOND RÔLE - BRENDA FRICKER



MY LEFT FOOT

VERSION FRANÇAISE

PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

GAGNANT DE 4 OSCARS

MEILLEUR FILM MEILLEURE ACTRICE - JESSICA TANDY



DRIVING MISS DAISY

PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

V.O. AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS

COMMENT DEVENIR RICHE RAPIDEMENT ?



OPPORTUNITY KNOCKS

Côté escroquene... Eddie est un maître.

LE PARIS PLACE D'YOUVILLE 594-0891

PHILIPPE NOIRET



RIPOUX X

THIERRY LHERMITTE

LE PARIS PLACE D'YOUVILLE 594-0891



la baule-lespins

UN FILM DE DIANE KURYS

LE PARIS PLACE D'YOUVILLE 594-0891

ALLIANCE VIVAFILM PRÉSENTE LE FILM QUI N'EST PAS UNE B.D.

"EN COMPARAISON, BATMAN EST UNE FELUETTE EN COLLANTS NOIRS. LES TORTUES AU POUVOIR !

LEUR FILM EST MEILLEUR ! L'HISTOIRE EST MEILLEURE ! L'ACTION EST MEILLEURE ! TOUT EST MEILLEUR !"

- Murray Craig, Edmonton Sun

ASSISTEZ AU FILM ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER DES JEUX VIDEO Nintendo



TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES

4 VÉRITABLES SUPER-TORTUES FONT COURIR TOUTE L'AMÉRIQUE

GOLDEN HARVEST présente un film de STEVE BARRON avec ELIAS KOTEAS - JUDITH HOAG d'après les personnages créés par KEVIN EASTMAN PETER LAIRD Animatronics créés par JIM HENSON Musique JOHN DU PREZ Direction artistique ROY FORGE SMITH - Scénario TODD W. LANGDEN et BOBBY HERBECK - Produit par KIM DAWSON, SIMON FIELDS et DAVID CHAN

Bande sonore disponible sur disques CAPITOL

- CINÉMA LIDO GALERIES ROND-POINT LÉVIS 837-0234
- CINÉMA ST-GEORGES ST-GEORGES-DE-BEAUCE 228-7540
- ALMA COMPLEXE J.-GAGNON
- CHICOUTIMI PLACE DU ROYAUME

NIKITA VIENT DE SURPRENDRE TOUT LE MONDE AVEC UN FILM DUR, VIOLENT, VÉRITABLE THRILLER D'UNE MATRICE QUI DÉPASSE DE CENT COUDES LES MEILLEURS CRUS DU GENRE ESTAMPILLÉS « USA ».

LE DEVOIR

NIKITA C'EST À LA FOIS « TINTIN », « TERMINATOR », « AU SERVICE DE SA MAJESTÉ », C'EST ÉCRIT AVEC HUMOUR, FILMÉ AVEC UN PANACHE INCONTESTABLE ET MONTÉ À UN TRAIN D'ENFER.

VOIR

UN FILM CHOC, QUI ENGLOUTIT LE SPECTATEUR AVEC VERTIGE DANS CHAQUE IMAGE DÉLIRANTE.

ELLE QUÉBEC

BESSON NOUS REDONNE LE PLAISIR DU CINÉMA, LE PLAISIR DE SE FAIRE BRASSER, C'EST D'UN CYNISME TERRIBLE ET EN MÊME TEMPS D'UNE BEAUTÉ CINÉMATOGRAPHIQUE PRENANTE.

LE SOLEIL

NIKITA

DIDIER FARRÉ présente UN FILM DE LUC BESSON ANNE PARRILAUD JEAN-HUGUES ANGLADE TCHÉKY KARYO JEAN BOUISE JEANNE MOREAU JEAN RENO

Distribution ACTION FILM

PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

Le Cinéma

# « Teenage Mutant Ninja Turtles » Une « bande des quatre » radio-active

Voilà ! La célèbre « bande des quatre » vient de sortir de l'ombre des bandes dessinées pour apparaître en chair et en... carapace sur tous les grands écrans blancs d'Amérique, prête à s'attaquer aux forces du mal à l'oeuvre dans nos villes.

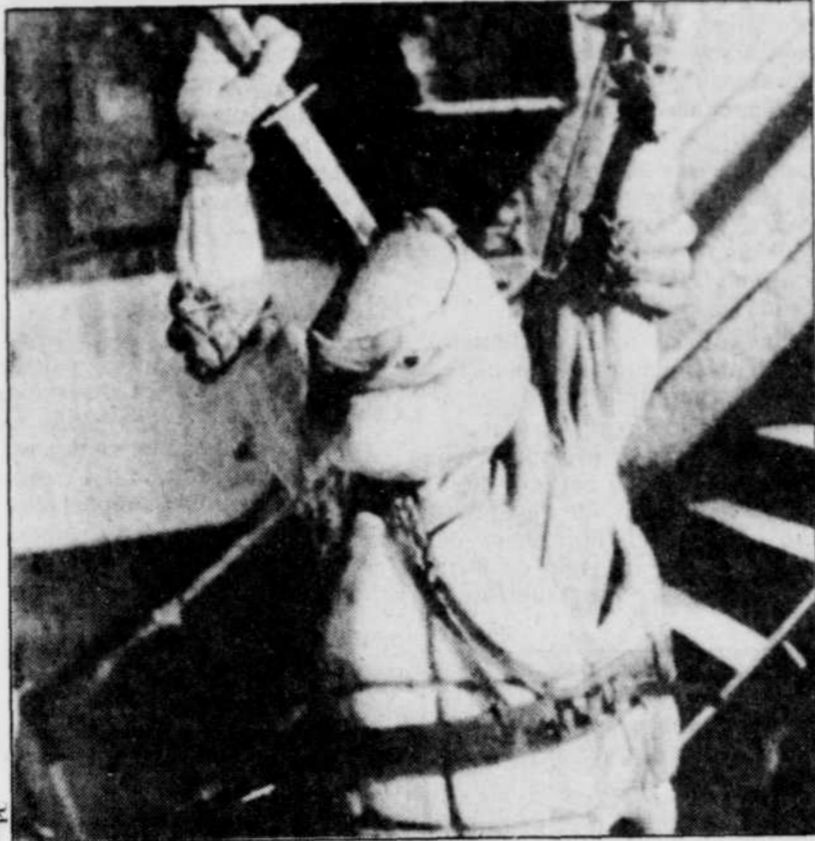
une critique de LEONCE GAUDREAU  
LE SOLEIL

Vous avez bien compris, il s'agit de *Teenage Mutant Ninja Turtles*, ce premier film mettant en vedette les quatre célèbres tortues des *comic books* américains qui, depuis quelques années, mettent leurs grandes connaissances des arts martiaux au service de la justice. **Rat-sage... d'égout**

Avec elles, je veux dire avec eux... puisqu'il s'agit de quatre jeunes et vigoureux mâles, nous apprendrons à nous mouvoir sans peur dans les égouts de New York de manière à pouvoir surgir à la surface aux moments où les bonnes gens ont le plus besoin d'aide. Mais auparavant, faisons connaissance.

Ils ont pour nom : Raphaël, Léonardo, Donatello et Michelangelo. Il faudrait sans doute aller fouiller dans les premiers numéros de leur magazine pour connaître l'explication de ces noms empruntés à des peintres de la Renaissance. Leur langage très populo (presque de fond de ruelle) et leur goût insatiable pour la pizza ne laissent en effet rien transparaître de ce riche héritage culturel.

Leur force tient donc aux arts martiaux transmis par leur maître et gourou japonais Sprinter, un sage se cachant sous les affreux poils d'un rat... d'égout. Celui-ci nous apprendra que lui et ses quatre amis sont des mutants nés, il y a une quinzaine d'années, de



Les quatre célèbres tortues des « comic books » américains mettent leurs grandes connaissances des arts martiaux au service de la justice.

déchets radio-actifs.

Bien étrangement, leur première mission dans New York se fera au bénéfice d'une jeune et fougueuse reporter de la télévision, en pleine lutte pour démasquer une bande de « créatures pernicieuses », essentiellement de jeunes. À leur tête, on découvrira le Grand « Déchiqueteur », curieux personnage qui semble excellent autant que le rat-sage Sprinter dans les arts martiaux.

**La b.d., le film ou le Nintendo ?**

Dans un scénario tiré par les...

poils de rat, dont les scènes ne servent qu'à mettre en valeur la rapidité de chacun des personnages à affronter l'ennemi, le film alterne constamment entre le meilleur et le pire. L'intérêt des jeunes spectateurs est constamment relancé par des scènes de violence et d'action, soutenues souvent par une musique agressive. Tout cela est sûrement de nature à créer un public de relève pour le cinéma à la manière de *Black Rain* ou de *Robocop*.

La psychologie des tortues est

habilement menée pour les rendre toutes très attachantes auprès du jeune public, tout en conservant une place privilégiée pour ce maître rat de Sprinter, si prompt à prodiguer ses bons conseils autour de lui. L'intrigue est cependant affaiblie par une tendance à une trop grande dispersion dans des personnages secondaires (tels le directeur de la télévision et le chef de police aux personnalités mal définies).

Les effets visuels et les techniques d'animation des marionnettes contribuent à la fascination que ce film exerce de toute évidence sur son public. La vente de tous les produits de consommation qui y sont rattachés fera le reste du travail de cette vaste opération commerciale, comme nous y préparait un tout récent feuillet publicitaire des magasins La Baie.

Il est possible cependant que les « vieux adeptes » des *Teenage Mutant Ninja Turtles* préfèrent retourner rapidement à leurs livres de bandes dessinées ou devant leur petit écran avec leurs jeux vidéo Nintendo.

Pour terminer, voici un petit exercice tout simple destiné aux jeunes Québécois francophones : essayez de prononcer, sans trébucher, *Teenage Mutant Ninja Turtles*. Plus difficile que de faire un dessin !

**TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES**, comédie fantaisiste réalisée par Steve Barron. Scén. : Todd W. Langen et Bobby Herbeck, d'après des personnages de b.d. créés par Kevin Eastman et Peter Laird. Dir. artistique : Roy Forge Smith. Mus. : John Du Prez. Int. : Judith Hoag (April O'Neil), Elias Koteas (Casey Jones), Etats-Unis, 1990, 93 min. En v. française, au Cinéplex Odéon (Charest).



La pizza est le mets préféré des tortues.

**FAMOUS PLAYERS**

Cette fois-ci tout le monde est tombé sur la tête...

Mettant en vedette **N'XAU le Boschiman** qui a dilaté la rate de plusieurs millions de Québécois

**LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE ... LA SUITE**

En collaboration avec **Le Griffon**

**LE FOU RIRE COMMENCE LE 13 AVRIL**  
DANS UN CINÉMA FAMOUS PLAYERS

Des 12h 15

**James Bando DOSEXE-2**

**MIDI-MINUIT**

VIDÉOCASSETTE À PARTIR DE 9.95\$

**BANQUE NATIONALE**  
Nette banque nationale

**LES GRANDS EXPLORATEURS**  
SAISON 89-90

**RUSSIE D'EUROPE**  
des tsars à aujourd'hui

avec MICHEL DRACHOUSSOFF

8-13-14-16-17 AVRIL 18 AU 22 AVRIL

**GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC**  
Salle Louis-Frchette  
269, boul. St-Cyrille est, Québec  
Mer. Jeu. Ven. Sam. 20h Dim. 14h - 20h  
Billets en vente dans le réseau BILLETÉCH

**SALLE ALBERT-ROUSSEAU**  
2410, chemin Ste-Foy, Sainte-Foy  
Ven. Sam. Dim. Lun. Mar. 20h  
Renseignements: 659-6710  
Lun. au ven. 9h à 18h, Sam. midi à 18h

**18 ANS ADULTES**

Mason Storm est un détective de L.A. Trois tueurs à gages l'ont laissé pour mort. Il a attendu sept ans pour prendre sa revanche.

**STEVEN SEAGAL KELLY LE BROCK**

**ULTIME VENGEANCE**

V. F. DE "HARD TO KILL"

**CINÉMAS CINEPLEX ODÉON**

**PLACE CHAREST**  
DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

**CINÉMA LIDO**  
GALERIES ROND-POINT LEVIS 837-0234

La fièvre du printemps mêlée à celle du samedi soir... Un cocktail explosif!

**14 ANS**

**MICHEL CÔTÉ**  
DANS UN FILM DE **ROBERT MÉNARD**

**CRUISING BAR**

MALOFILM DISTRIBUTION

**PLACE CHAREST**  
DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

**FAMOUS PLAYERS**

AVEC TOUS CES GENS QUI VEULENT SA PEAU, JOEY BOCA POURRAIT VIVRE ENCORE LONGTEMPS.

**I LOVE YOU TO DEATH**

KEVIN KLINE · TRACEY ULLMAN · RIVER PHOENIX · JOAN PLOWRIGHT · WILLIAM HURT · KEANU REEVES

TRISTAR PICTURES PRESENTS A CHESTNUT HILL PRODUCTION A LAWRENCE KASDAN FILM KEVIN KLINE TRACEY ULLMAN WILLIAM HURT RIVER PHOENIX JOAN PLOWRIGHT KEANU REEVES I LOVE YOU TO DEATH PATRICK WELLS LAUREN WATSWAN JAMES HOBNER ANNE V. COATES AGE 11 BILLY REVERT CHARLES CRUN MICHAEL GRILLO JOHN KOSTAMAYER TITRE LIBRE RUP MULLER LAWRENCE KASDAN

RELEASED THROUGH COLUMBIA TRI-STAR FILMS OF CANADA

**Maintenant à l'affiche!**

Sam., dim.: 13h, 15h, 17h05, 19h10, 21h15

**STE-FOY**  
2500 boul. LAURIER 658-0592

Version originale anglaise

Le Rock



Mark KNOPFLER

## Avec « Missing... Presumed Having a Good Time » Brève incursion de Mark Knopfler dans le country

Après plus de quatre années d'absence, Mark Knopfler et sa guitare sont finalement de retour. Mais, avis aux intéressés, ce *Missing... Presumed Having a Good Time* qu'il a concocté avec The Notting Hillbillies a peu à voir avec ce que le guitariste a réalisé dans le passé. À l'exception de quelques pièces, ce disque baigne dans une atmosphère country qui a peu de chances de plaire aux amateurs de Dire Straits.

une critique de MICHEL BILODEAU  
LE SOLEIL

### The Notting Hillbillies Missing... Presumed Having a Good Time

Wes Warner Bros 92 61474

À l'origine, il s'agissait d'un disque de Brendan Croker et Steve Phillips, réalisé par Mark Knopfler et Guy Fletcher. Au fil des séances d'enregistrement, le

tout s'est transformé en un disque d'un nouveau groupe. Groupe informel, formé de Mark Knopfler, Brendan Croker (guitare, chant), Steve Phillips (guitare, chant) et Guy Fletcher (claviers, chant), il va néanmoins effectuer, ce mois-ci, une tournée en Angleterre.

Car cette formation est en quelque sorte un accident de parcours; d'ailleurs, dernièrement, Knopfler s'est mis à parler d'un éventuel retour de Dire Straits. Dans une entrevue au magazine

Rolling Stone, ce dernier a déclaré être fatigué de la composition de trames sonores de films et qu'il envisageait de reformer son groupe l'automne prochain.

Le guitariste a probablement contribué à ce disque pour le simple plaisir de jouer avec un groupe et de réaliser un microsillon, mais il ne faut pas voir en *Missing... Presumed Having A Good Time* le disque de retour de Knopfler.

Sa guitare (très facilement identifiable) peut parfois nous ramener à Dire Straits, particulièrement dans *Railroad Worksonet*, *Feel Like Going Home*, mais l'ensemble des pièces, nappées de la « pedal steel guitar » de Paul Franklin (un vétéran des studios de Nashville), est de style country. Une d'entre elles *Your Own Sweet*

Way, avec son orgue jazzé, semble sortie tout droit d'une séance de travail de J.J. Cale.

Les amateurs de guitare (tous styles confondus) vont peut-être y trouver leur compte, mais les inconditionnels de Dire Straits risquent d'être plus déçus qu'autre chose.

### Blue Oyster Cult Career Of Evil — The Metal Years

CBS Columbia FCT-44300

Pas de panique: il ne s'agit pas du tout nouveau BOC. Ce *Career of Evil* est avant tout un rappel des meilleures années de cette formation qui a connu ses heures de gloire dans les années 70, en concoctant quelques-uns des meilleurs disques de hard rock de cette décennie. Citons *Blue Oyster*

*Cult Tyranny and Mutation* et *Secret Treaties*.

On y retrouve tous les gros canons du groupe: *Cities on Flame*, *The Red and The Black*, *Harvester of Eyes*, *Godzilla*, (*Don't Fear*) *The Reaper*.

Le disque parfait pour renouer ou alors se lancer à la découverte de BOC.

### Salty Dog Every Dog Has Its Day

Geffen M 5 24270

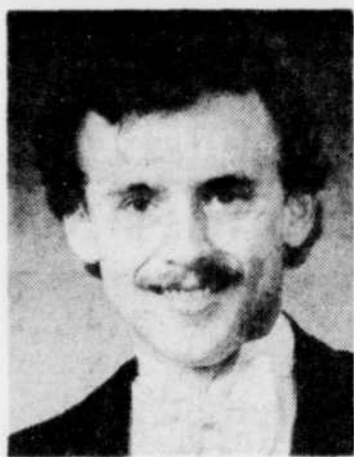
Imaginez un peu ce que peut donner la rencontre de AC/DC et de Led Zeppelin. Eh bien, c'est à peu près dans ces eaux que naviguent ces Américains.

Un rock bien enraciné dans les années 70. Un rock carré, tranchant, livré avec conviction. Des « jeunots » à surveiller.

### L'ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC

Lundi  
9 avril 1990  
à 20h

Directeur musical  
**GILLES  
AUGER**



— AU PROGRAMME —

DANS LES STEPPES DE L'ASIE CENTRALE A. BORODINE  
Ensemble préparatoire du Conservatoire (cordes)

et  
L'orchestre junior du Conservatoire (cordes)

OUVERTURE DIE MEISTERSINGER R. WAGNER

CONCERTO POUR TROMPETTE A.G. AROUTIOUNIAN  
Soliste: Benoit Boutin, trompettiste

CONCERTO POUR VIOLON OP. 35 P. TCHAIKOVSKI  
1<sup>er</sup> mouvement

Soliste: Catherine Sansfaçon-Bolduc, violoniste

ENTRACTE

SYMPHONIE NO 1 OP. 68 EN DO MINEUR J. BRAHMS

ENTRÉE LIBRE

Sièges réservés - Laissez-passer disponibles dans le réseau Billetech.

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE. TEL 643 8131



## Danser avec

ORCHESTRE  
SYMPHONIQUE  
DE QUÉBEC



### SOIRÉE VIGNES ET BÉMOLS

DANSE, MOUSSEUX ET DESSERTS  
AVEC LA PARTICIPATION  
DE LA SOCIÉTÉ DES CHEFS,  
CUISINIERS ET PATISSIERS  
DU QUÉBEC  
CHAPITRE DE QUÉBEC  
ET



## Les JOIES de la musique SCOTT

LES CARTES SONT EN VENTE  
AU BUREAU DE L'OSO  
35 \$ PAR PERSONNE  
RENSEIGNEMENTS: 643-5598

LE SOLEIL

CITF  
WASTIA

Radio-Canada  
Télévision

## PRIX

QUÉBEC • ALBERTA  
ALBERTA • QUÉBEC  
1990

Les prix Québec-Alberta (Innovation Télévision) et Alberta-Québec (Innovation cinéma) ont été créés en 1985 dans le cadre d'un accord culturel signé par le ministre de la Culture et du Multiculturalisme de l'Alberta et le ministre des Affaires culturelles du Québec. Ces deux prix de 5 000\$, décernés chaque année par les deux gouvernements provinciaux, sont attribués aux personnes qui se sont particulièrement distinguées dans les domaines du cinéma et de la télévision. Ils relient l'importance que les deux gouvernements attachent à la reconnaissance des artistes et à la promotion de l'excellence culturelle au Canada.

ADMISSIBILITÉ:

Le Prix Québec-Alberta (Innovation en télévision)

Un prix de 5 000\$ sera attribué en reconnaissance de l'innovation en télévision. Les œuvres présentées doivent être destinées au marché de la télévision (les projets spécialisés, d'ordre strictement pédagogique ou industriel, ne sont pas admissibles). Ce prix sera attribué lors du Festival de la Télévision de Banff, en juin prochain.

Le Prix Alberta-Québec (Innovation en cinéma)

Un prix de 5 000\$ sera attribué en reconnaissance de l'innovation en cinéma. Les œuvres présentées doivent être destinées au marché des salles commerciales (les projets spécialisés, d'ordre strictement pédagogique ou industriel, ne sont pas admissibles). Ce prix sera attribué au Québec en même temps que les Primes au succès et la Prime à la qualité de la SOGIC.

INSCRIPTION:

Inscription:

Faire parvenir sans faute, avant le 1<sup>er</sup> mai 1990 — les films ou vidéo-cassettes complets, ainsi que le formulaire d'inscription dûment rempli et signé. Pour obtenir un formulaire d'inscription, veuillez vous adresser à:

Jean-Eudes Saint-Laurent, ou  
Société générale des  
Industries culturelles (SOGIC)  
1755, boul. René-Lévesque est  
Bureau 200  
Montréal (Québec)  
H2K 4P6  
(514) 873-7768

Judy Hayman  
Culture and Multiculturalism  
Film & Literary Arts Branch  
12th Floor, CN Tower  
10004 - 104 Avenue  
Edmonton, Alberta  
T5J 0K5  
(403) 427-2554

Direction artistique et musicale: Guy Bélanger • Mise en scène: Irving Guttman • Décors et costumes: Opéra de Montréal • Éclairages: Denis Guerette  
Louis Gentile • Édith Tremblay • Jacqueline Lespérance • Bernard Turgeon • Jean-François Lapointe • Muriel Martin • Hugués Saint-Gelais

### CAVALLERIA RUSTICANA

de Pietro Mascagni

# OPÉRA DE QUÉBEC

Choeur de l'Opéra de Québec • Orchestre Symphonique de Québec  
12 (soirée-gala à 19h00); 15, 17 et 19 mai 1990 à 20h00;  
VERSION ORIGINALE AVEC SURTITRES FRANÇAIS

Avec la collaboration du ministère des Affaires culturelles, du Conseil des Arts du Canada, de la Ville de Québec et de la Fondation de l'Opéra de Québec.

Billets: 22\$ à 42\$. Commandes téléphoniques: 643-8131

### I PAGLIACCI

de Ruggero Leoncavallo



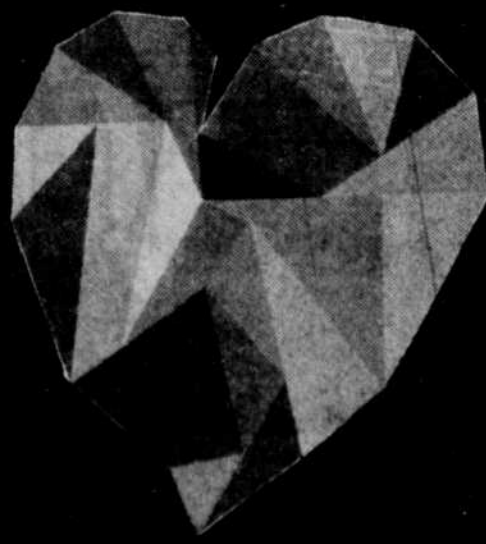
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE

BILLETS EN VENTE DANS LE BUREAU Billetech

Radio-Canada  
Télévision et radio

LE SOLEIL

Frais de service en sus



La Danse

# L'imagination dévastatrice de Momix au Grand Théâtre

On n'enferme pas Momix, pas même dans une définition. En formant sa troupe, en 1980, l'Américain Moses Pendleton ne fondait ni un style, ni une école : il décrétait simplement que tout se dansait, que tout était possible, prétendant même passionner quiconque verrait son spectacle, fut-il peu friand de danse moderne. Ce débordement d'imagination créatrice, dévastatrice, déferlera sur la salle Louis-Frédéric du Grand Théâtre, le mercredi 11 avril.

par RÉGIS TREMBLAY  
LE SOLEIL

Momix fascine, dans le sens propre, donc magique du terme. C'est partout pareil, aux cinq coins du monde (les continents). Québec n'y a pas échappé, un certain soir d'élections provinciales. Ce 21 novembre 1988, la troupe était plébiscitée, tant et si bien qu'un deuxième mandat s'imposait : un mandat d'un seul soir!

Momix revient avec trois des clips les plus appréciés, en 1988. Vous savez, ce genre de numéro que l'on veut revoir absolument... ou que l'on enrage d'avoir raté. Le plus spectaculaire, et aussi le plus philosophique de ces numéros, *Circle Walker*, voit un danseur approvoiser une sculpture roulante, en un hommage au génie ludique de l'Homme. *Venus Envy* est un poème marin, double réplique à la *Venus* de Botticelli. Et il y a les

inventives ombres chinoises, intitulées *E.C.*

Momix nous réserve trois surprises. L'une, *Alruane*, est une autre trouvaille de Moses Pendleton, un pas de deux assez inusité. Les deux autres pièces sont pensées et dansées par Cynthia Quinn : *When We're Alone*, sur une chanson de Marianne Faithfull, et *Bird in My Dreams*, en collaboration avec Pendleton.

**Une vie fantaisiste**

La vie de Moses Pendleton est aussi fantaisiste que ses oeuvres. Après avoir grandi dans une ferme du Vermont, il décide de faire un baccalauréat en littérature, mais c'est pour fonder une troupe de danse, l'année même de son bac, en 1971 : Pilobolus est né, qui donnera naissance à son tour à Momix, en 1980.

Pour bien illustrer la variété de



Après le plébiscite du 21 novembre 1988, Momix nous ramène « Venus Envy », un poème marin, double réplique à la *Venus* de Botticelli.

sa palette chorégraphique, il suffit de mentionner qu'il a participé à un *Hommage à Picasso* à Paris, à

une exposition internationale de l'automobile de Turin, à un championnat de la Coupe du monde de ski au Colorado et aux cérémonies de clôture des Jeux olympiques de Lake Placid!

## Nouveautés

**COWBOY JUNKIES**  
The Caution Horses  
18<sup>98</sup> 9<sup>98</sup>

**SINÉAD O'CONNOR**  
I do not want what I haven't got...  
18<sup>98</sup> 9<sup>98</sup>

**Sillons**  
LE DISQUAIRE

56 Bd St-Cyrille O. • Québec ☎ 418.524.8352

## MARDI 10 AVRIL

# BALADE VERS L'ORIENT

RICHARD HOENICH,

- Hoenich, l'assistant de Charles Dutoit
- Silverman, un pianiste infatigable
- Un concert irrésistible!

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC**

avec RICHARD HOENICH, chef et ROBERT SILVERMAN, pianiste

GLINKA  
*Rossini et L'admiral*  
TCHAIKOVSKI  
*Concerto pour piano n° 1 en si bémol mineur, op. 23*  
RIMSKI-KORSAKOV  
*Scheherazade, op. 35*

SOIRÉE S  
HYDRO-QUÉBEC

LE MARDI 10 AVRIL 1990  
À 20H

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉDÉRIC TEL. 643-8131

CE CONCERT EST COMMANDITÉ PAR HYDRO-QUÉBEC.

BILLETTECH

BILLETTECH

LE SOLEIL

CITE 107.5 FM

Radio-Canada Télévision

## CE SOIR

### Concert bénéfique FideArt

Louis Quilico  
Gino Quilico  
barytons

Lina Pizzolongo-Quilico  
pianiste

**Le samedi 7 avril 1990, à 20 heures**

en la CHAPELLE HISTORIQUE BON-PASTEUR 1080, de la Chevrotière, Québec

Un concert historique: Louis, Gino et Lina Quilico

BILLETTS: 150\$ - 100\$ - 50\$ Tel.: (418) 628-4776

ALCAN L'OPÉRA DE MONTRÉAL DIRECTEUR GÉNÉRAL ET ARTISTIQUE: BERNARD UZAN HYDRO-QUÉBEC

Q Certikon Aerospace

Une présentation de la Société du Grand Théâtre de Québec et de L'Opéra de Montréal en collaboration avec L'Opéra de Québec.

# NELLIGAN

UN OPÉRA ROMANTIQUE

**Dernière représentation CE SOIR**

Musique ANDRÉ GAGNON Livret MICHEL TREMBLAY

Mise en scène: ANDRÉ BRASSARD

Avec: YVES SOUTIÈRE, MICHEL COMEAU, Louise Forestier, Jim Corcoran, Marie Jo Thério, Dymna McConnell, Daniel Jean, Loui Mauffette, Roger Bellemare et la participation de Renée Claude

Direction musicale: Scott Price • Décors: Claude Goyette  
Costumes: Mérédith Caron • Éclairages: Claude Accolas

**6 et 7 avril 1990 à 20 heures**

25 \$ - 35 \$ - 44 \$ (plus frais de service)

Producteurs associés: Camille Goodwin et Guy Latraverse.

Radio-Canada Québec 11 / Câble 6

Gouvernement du Québec Ministère des Affaires culturelles

Communications Canada CACUM

Conseil des arts du Canada

BILLETTS EN VENTE DANS LE RÉSEAU BILLETTECH

Commandes téléphoniques: 643-8131

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC SALLE LOUIS-FRÉDÉRIC TEL. 643-8131

## Réseau FM stéréo de Radio-Canada

- CBF-FM 100,7 Montréal
- CBV-FM 95,3 Québec
- CBJ-FM 100,9 Chicoutimi
- CBOF-FM 102,5 Ottawa-Hull
- CJBR-FM 101,5 Rimouski
- CBF-FM 104,3 Trois-Rivières
- CBAL-FM 98,3 Moncton

**DIMANCHE**

ÉCOLES DE PIANO DE LONDRES  
**Pour le clavier, 10 h 00**

Les pianistes anglais John Khouri, Ian Hobson et Malcom Binns jouent Field, J.C. Bach, Burton, Clementi, Dussek et Busby. Première d'une série de trois émissions.

**LUNDI**

L'AUTRE AMÉRIQUE  
**Latitudes, 11 h 30**

Un portrait de l'Amérique du Sud contemporaine en 24 émissions. Aujourd'hui: Mégapoles, avec Alberto Rabilotta, Florian Sauvageau et Michel Vais.

**LOUIS LORTIE INTERPRÈTE MOZART**  
**Radio-Concert, 20 h 00**

Le Concerto pour piano no 21 avec l'Orchestre du Centre national des Arts, dirigé par Gabriel Chmura. Aussi: la Symphonie no 1 de Beethoven, Siegfried Idyll de Wagner et Diversion de Adaskin.

**JEAN-LOUIS ROUX, LECTEUR**  
**De tous les horizons, 23 h 30**

«La Rivière du hibou» et autres contes de l'écrivain américain Ambrose Bierce.

**MARDI**

TEILHARD DE CHARDIN  
**Musique en fête, 9 h 00**

35e anniversaire de la mort de cet éminent théologien, philosophe et

paléontologue, avec des musiques de J.S. Bach, Liszt, Mahler, Ockeghem, R. Strauss et du chant grégorien.

**L'ENSEMBLE ARION**  
**Radio-Concert, 20 h 00**

Des oeuvres pour flûte, violon, viole de gambe et clavecin de Castello, Purcell, J.S. Bach, Telemann et F. Couperin.

**MERCREDI**

EDGAR FRUITIER LIT  
ROGER LEMELIN  
**Anthologie, 23 h 30**

«Fantaisies sur les péchés capitaux» de l'auteur des Plouffe.

**JEUDI**

MUSIQUE SACRÉE  
**Les Feux de la rampe, 14 h 00**

Des pages de Duruflé, Draconius, Litaize, Vittoria, Palestrina, Cordans et Bédard avec les Chanteurs St-Coeur-de-Marie (dirigés par Claude Gosselin), l'organiste Denis Bédard et le baryton Mario Tremblay.

**VENDREDI**

«REQUIEM» DE BERLIOZ  
**Les Feux de la rampe, 14 h 00**

James Levine dirige l'Orchestre Philharmonique de Berlin, le chœur Ernst-Senff et le ténor Neil Shicoff.

«LA PASSION SELON SAINT-JEAN» DE JEAN-SÉBASTIEN BACH  
**Radio-Concert, 20 h 00**

Hans-Joachim Rotzsch dirige les solistes, le Thomaneschor Leipzig et l'Orchestre du Gewand-

haus de Leipzig. Enregistrée dans l'église même de Bach.

**SAMEDI**

«DON GIOVANNI» DE MOZART  
**L'Opéra du Metropolitan, 13 h 30**

Distribution: Carol Vaness (Donna Anna), Ashley Putnam (Donna Elvira), Dawn Upshaw (Zerlina), Gösta Winbergh (Don Ottavio), Ferruccio Furlanetto (Don Giovanni), Samuel Ramey (Leporello), Julien Robins (Masetto), Matti Salminen (Commendatore), choeur et orchestre dirigés par James Levine. Pour assister à cette émission, présentez-vous au Studio 12 de la Maison de Radio-Canada à Montréal, 1400, boul. René-Lévesque Est, Niveau B.

Notre adresse: Distribution hors antenne Société Radio-Canada

Case postale 6061, Succ. A Montréal (Québec) H3C 3A7

Les Disques

# Les « Préludes » de Chopin avec Pogorelich Une interprétation fascinante et dérangementante

Absent des studios d'enregistrement depuis trois ans, Ivo Pogorelich y fait une rentrée avec une version des 24 Préludes de Chopin qui ne manquera pas soulever des controverses, comme toujours avec ce pianiste.

une critique de MARC SAMSON  
LE SOLEIL

Mettons d'abord les choses au point. Pogorelich joue remarquablement du piano : technique éblouissante, maîtrise extraordinaire du clavier, palette sonore d'une vaste étendue de couleurs, netteté de l'articulation, équilibre exemplaire des voix.

Là-dessus l'unanimité peut se faire facilement. Au niveau de l'interprétation, c'est tout autre chose. Ainsi sa vision des Préludes de Chopin retrouve certaines des curiosités stylistiques qui l'ont fait écarter de la finale du Concours Chopin en 1980, sans toutefois verser dans l'excentricité de ses

lectures de cette époque, ou encore de son enregistrement du Concerto en fa mineur (DGG) également de Chopin.

Le choix des tempos frappe d'abord ici. Tous les préludes marqués Lento sont joués avec une telle lenteur que la musique risquerait de s'arrêter n'étant donné le legato si soutenu du pianiste yougoslave. Ainsi le Prélude en ré bémol majeur (le 15e surnommé La goutte d'eau) s'étale sur 7 min. 22 sec. contre 5 min. pour Pollini et 4 min. 28 sec. pour Rubinstein.

D'ailleurs les 24 Préludes de Pogorelich occupent 45 min. alors que Pollini et Rubinstein les jouent tous deux en 36 min ; une différence énorme.

Cela dit, l'interprétation de Pogorelich, tout aussi dérangementante qu'elle puisse être, se révèle également fascinante. Comment ne pas admirer la clarté et l'impétuosité du jeu dans le « furioso » du Prélude no 16 en si bémol mineur, la justesse du rubato dans le Prélude no 4 en mi mineur, la légèreté de touche dans le non-legato (d'ailleurs non indiqué dans la partition) du Prélude no 23 en fa majeur, la beauté du « cantabile » dans le Prélude no 21 en si bémol majeur.

Auprès de la version plus classique, plus distante et tout aussi impressionnante sur le plan pianistique de Pollini (DGG), celle moins parfaite de Rubinstein (RCA-Victor) qui renouvelait dans les années 40 l'approche de la musique de Chopin, Pogorelich retourne aux sources d'un hyper-romantisme en misant sur une forte personnalité qui s'impose au-delà des réserves qu'elle peut susciter. Prise de son pas toujours flatteuse pour le piano et compact pas

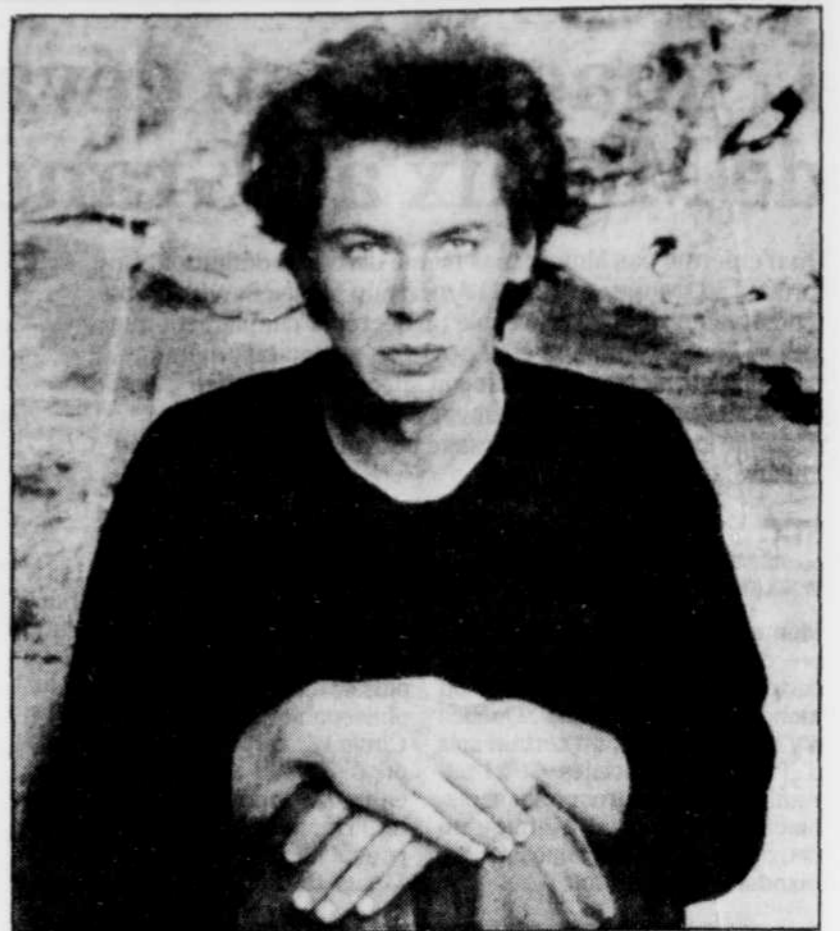
très généreux avec seulement 45 minutes de musique.

### Le quatuor qui monte

Salué dès ses débuts voilà une dizaine d'années comme l'un des meilleurs jeunes quatuors de notre époque, le Emerson String Quartet a vu sa solide réputation aux États-Unis confirmée par un contrat avec la Deutsche-Grammophon.

Son enregistrement de l'intégrale des Quatuors à cordes de Bela Bartok sur cette étiquette lui valait dernièrement de grands éloges de par le monde. Il figurait sur pratiquement toutes les listes des meilleurs disques de 1989 et remportait le mois passé deux Grammy Awards.

Comme bien l'on pense, le Emerson — dont les premier et second violons changent de pupitre d'une oeuvre à l'autre, chose rare sinon unique chez les quatuors à cordes — est une formation dont la coordination, la cohérence, la vigueur rythmique, la richesse des



Le pianiste yougoslave Ivo Pogorelich

idées musicales ne se démentent jamais. La sonorité, généreuse et énergique, a presque celle d'un orchestre réduit. Sa lecture du couplage classique des Quatuors de Debussy et de Ravel est lumineuse, incisive, précise dans sa virtuosité, moins raffinée que celles du Quartetto Italiano, incomparable, et du Quatuor Orlandi (toutes deux sur Philips).

CHOPIN — Les 24 Préludes. Ivo Pogorelich, pianiste. (Deutsche-Grammophon 429 227; disponible en compact, cassette et microsillon).  
DEBUSSY — Quatuor en sol mineur, op. 10; RAVEL — Quatuor en fa majeur, Emerson String Quartet. (Deutsche-Grammophon 427 320-2).

**Théâtre Petit Champlain**  
68, rue Petit Champlain

RÉSERVATION  
692-2631

**CLAUDE GAUTHIER**

du 5 au 22 avril  
(du jeudi au dimanche)  
20 h 30

Billets en vente dans le réseau  
Une collaboration: QUARTIER O'KEEFE  
Petit Champlain

**GEORGE THOROGOOD**  
THE DESTROYERS

LE 29 AVRIL, À 20 h  
Sièges réservés: 25,50\$

SAUL ALBERT ROUSSEAU  
2410, chemin Sainte-Foy, Renseignements: 659-6710

En Bref

Des auteurs lancent une mise en garde à Gallimard

PARIS (AFP) — Une soixantaine d'auteurs édités par la prestigieuse maison d'édition française Gallimard, déchirée par les querelles entre héritiers, ont menacé cette semaine de quitter la maison si elle venait à perdre son indépendance. « Si un groupe financier ou industriel, tirant profit des divisions au sein de la famille Gallimard, « devait s'assurer le contrôle des éditions, mettant en péril l'indépendance qui a toujours été la leur, nous cesserions aussitôt de faire partie de ce qui a été élégamment appelé leur portefeuille d'auteurs », écrivent les signataires, dont Marguerite Duras, Milan Kundera, Patrick Modiano, Jean d'Ormesson, Claude Roy, Philippe Sollers et Michel Tournier. Le conflit entre les frères et soeurs Gallimard est entré lundi dans une bataille juridique de longue haleine avec la décision du tribunal de commerce de refuser de geler les actions litigieuses et de renvoyer l'affaire devant le tribunal de grande instance. Antoine Gallimard conserve cependant ainsi sa minorité de blocage, qui lui permet de continuer à diriger la maison.

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

**CROQUE MUSIQUE**  
SPÉCIAL PÂQUES

Dimanche 15 avril, 11 h  
Foyer de la salle Louis-Frédette  
Entrée: 3,50\$  
Gratuit pour les enfants de 12 ans et moins sur présentation d'un oeuf de Pâques décoré  
Brioche et rafraîchissements disponibles sur place

L'ÉCOLE NATIONALE DE CIRQUE DE MONTRÉAL  
• Jongleries • Acrobatie  
• Clowneries

Une présentation de la Société du Grand Théâtre de Québec

LES ANNONCES CLASSÉES  
**LE SOLEIL**  
647-3311  
ça sonne!

**COURTEMANCHE**  
UN NOUVEAU COMIQUE EST NÉ!

**SUPPLÉMENTAIRES**  
11-12-13  
OCTOBRE

Commandes téléphoniques du lundi au samedi de midi à 18 h: 670-9011

**PALAIS MONTCALM**

**HENRI DÈS**  
Chante pour les enfants  
SAMEDI 5 MAI  
14 heures  
Billets: 14\$

BILLETS EN VENTE MAINTENANT

"Un des grands de la chanson pour enfants" — Le Nouvel Observateur, FRANCE  
"Henri Dès chante pour les enfants et séduit les adultes." — Le Journal de Montréal, CANADA  
"Il se consacre à la chanson pour enfants sans mésemer. Idéal pour s'occuper dans la joie!" — L'Express, FRANCE  
"J'ai assisté à Henri Dès et... c'est formidable!" — Aujourd'hui, BELGIQUE

SAUL ALBERT ROUSSEAU  
2410, chemin Ste-Foy, Ste-Foy, Renseignements: 659-6710

**JOHANNE**

A LA DEMANDE GÉNÉRALE  
Supplémentaire  
le jeudi 26 avril

"Johanne Blouin, c'est du solide!" — Pierre O. Nadeau, LE JOURNAL DE QUÉBEC  
"Une des grandes voix du Québec, puissante et versatile." — Linda Tremblay, FM 93  
"Un spectacle équilibré et dynamique... une agréable surprise." — Louise Rousseau, Québec ce soir  
"Blouin partage avec le public son plaisir évident d'être sur scène." — Renée Charest, CHOI  
"...un spectacle varié... Très à l'aise, Blouin se déplace très bien sur scène." — Francine Julien, LE SOLEIL

GUY CLOUTIER

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
Sièges réservés: 16\$, 20\$, 24\$  
Commandes téléphoniques: 643-8131

La Chanson

# Corcoran, la voix du Québec dans le reste du Canada

Drôle d'idée qu'a eue Jim Corcoran d'intituler son 8e microsillon simplement *Corcoran*.

par FRANCINE JULIEN  
LE SOLEIL

« J'ai eu tellement à m'expliquer avec le titre du disque précédent (*Miss Kalabash*), dit le principal intéressé, en souriant... Et puis, quand les gens écoutaient les chansons, tout le monde disait : ça, c'est du Corcoran. »

Petit homme serein et charmant, Jim Corcoran parle de sa voix chantante, à l'accent si caractéristique. Ce week-end, à Québec, il incarnera, probablement pour la dernière fois, le personnage de David Nelligan, dans l'opéra de Michel Tremblay et André Gagnon. Une fois cette boucle bouclée, il reprend sa guitare et concentre toute son énergie sur la promotion de son nouveau disque.

« L'album est fini depuis l'été passé, explique-t-il. On l'avait mis sur les tablettes depuis *Nelligan*. »

**Mutation**

L'expérience de *Nelligan* fut « la cerise sur le sundae », autant pour l'apprentissage d'un nouveau métier auprès des plus grands, mais aussi pour le pro-

cessus de changement de l'image du chanteur, trop longtemps identifié au duo Jim et Bertrand.

« Depuis *Nelligan*, le milieu me regarde avec beaucoup plus de générosité. Ça a été long. Quand t'as une histoire au Québec, tu es l'Histoire. Avec les gestes que j'ai posés depuis quelques années (il avait étonné tout le monde en dansant avec Louise Lecavalier, de Lalala Human Steps), j'ai obligé les gens à revoir leur définition de moi. »

La mutation est aujourd'hui terminée. Le meilleur signe, c'est que sur son dernier disque, Corcoran se risque à chanter en duo, la première fois depuis Jim et Bertrand. Cette fois, il a fait appel aux services de Geneviève Paris, qui chante la partie anglaise de la chanson *Laisse faire*. « Ça fait longtemps que je voulais faire ça avec Geneviève. L'ironie était bonne. Un anglophone qui chante en français et une Française qui chante en anglais ! »

**La voix du Québec**

Jim Corcoran n'en est pas à sa première expérience du genre. Ainsi, depuis un an et demi, à l'antenne de la radio anglaise de Radio-Canada, il en fait plus pour



Jim Corcoran anime depuis plus d'un an, à la radio anglaise de Radio-Canada, une émission destinée à promouvoir la chanson québécoise « coast to coast ».

la promotion de la « société distincte » du Québec que n'importe quel accord du lac Meech ! Deux heures par semaine (le samedi à 20 h), il présente la chanson d'ici au reste du Canada, ponctuant les moments musicaux d'entrevues avec ses « collègues » Paul Piché, Michel Rivard, Michel Pagliaro.

« Il y a une recherche qui prépare actuellement la liste des

endroits, au Canada, par province, où les gens peuvent se procurer les disques qu'on diffuse pendant l'émission. Car on reçoit des lettres de partout, même des régions du nord des États-Unis, où l'on capte CBC. »

Étrangement, la majorité de l'auditoire de Corcoran ignore son travail de chanteur. « Pour eux, je suis une voix sympathique. Finalement, c'est par d'au-

tres radios que les gens apprennent que je chante aussi. »

Et, comme l'émission est diffusée en différé, Corcoran arrondit les coins au besoin, coupe les déclarations moins significatives. « J'ai une fierté, le pouvoir de changer les idées des gens, leurs réticences face au Québec. »

Et comme on lui laisse toute la latitude nécessaire, il tente aussi des expériences plus audacieu-

ses : ainsi, l'entrevue avec le groupe Kastin a été diffusée en montagnais seulement. « Je savais qu'ils parlaient montagnais et français et qu'ils avaient de la difficulté avec l'anglais. » Alors l'entrevue s'est passée en montagnais, avec un interprète anglais. Mais, après coup, Corcoran a éliminé tous les passages en anglais et l'émission a été diffusée en montagnais seulement ! « Je leur ai dit : le montagnais c'est une langue minoritaire. Elle a droit à une diffusion réseau ! On a reçu des lettres des Montagnais du Yukon, des territoires du Nord-Ouest, de Sept-Îles... »

**« Assimilé »**

Pourtant, sa passion pour la culture québécoise, Corcoran ne s'en fait pas une gloire.

« J'ai été assimilé, risque-t-il. On m'accorde une place dans la culture québécoise. Chanter en français, c'est pas une rigueur que je m'impose ; à quelque part, c'est de l'égoïsme. Moi, je vois rien de romantique à faire un show à Minneapolis, Philadelphia, Detroit. Entre Boston et Bruxelles, je préfère Bruxelles. Je n'ai rien contre ceux qui ont le goût d'aller chanter là-bas : j'espère pour eux qu'ils ont la même passion que j'ai, moi, à chanter en français. »

## Le chanteur Paul Allard fait ses premiers pas

Après avoir fait partie de la distribution de *Gala* et du *Bourgeois Gentilhomme*, le chanteur québécois Paul Allard tente sa chance en solo, ce week-end, à la Bibliothèque Gabrielle-Roy, avec un court spectacle de chansons, *Sortie de rêve*.

une critique de FRANCINE JULIEN  
LE SOLEIL

Si on ne perd jamais de vue qu'il s'agit du premier véritable spectacle monté par ce jeune artiste bien déterminé à faire carrière, *Sortie de rêve* constitue une performance honnête, ni au-delà, ni en deçà des attentes.

Paul Allard relevait toutefois un lourd défi : présenter au public treize chansons originales, chansons de facture populaire, qui parlent de recherche intérieure, d'affirmation de soi. La poésie angossée des textes (qui rappelle un peu celle de Serge Fiori) compense pour la musique parfois terne préenregistrée en partie sur bandes magnétiques.

Mais c'est certes la mise en scène qui mérite l'attention : Paul Allard ne s'est pas contenté de chanter bêtement son air. À l'aide d'un micro sans fil accroché à l'oreille, il joue ses chansons, dans un décor fait de quelques boîtes et d'un jeu d'éclairages simple, mais efficace. Spectacle si singulier que les deux musiciens et les deux choristes qui l'accompagnent n'apparaîtront sur scène qu'à la fin de la première partie !

Le jeu d'Allard se distingue particulièrement dans l'interprétation de la chanson *Hésitation*, un air saccadé où il danse et saute autant qu'il chante. Il en est de même dans *Méfiez-vous des grandes Frayeurs*, où les choristes deviennent comédiennes à leur tour, tandis que l'ombre d'Allard devenu Frankenstein se profile

sur le décor par un jeu d'éclairage astucieux.

Et si Paul Allard ne réinvente pas la roue avec son spectacle *Sortie de rêve*, il n'en demeure pas moins qu'il effectue ses premiers pas en solo avec talent.

**SORTIE DE RÊVE**, avec Paul Allard. Les 5, 6 et 7 avril, à l'Auditorium Lavergne de la Bibliothèque Gabrielle-Roy, 20 h. Musiciens: Sébastien Tremblay, Louis Leblond. Chœurs: Michèle Poirier, Élisabeth Lenormand. Représentation de vendredi.

**LE D'AUTEUIL**  
présente



**HANDFUL OF SNOWDROPS**

les 4, 5, 6 et 7 avril  
dès 22 h

35, d'Auteuil, Vieux-Québec  
Information: 692-2263

Laurentide  
**Mötley Crüe**  
**DREAM GOOD**

EN VENTE MAINTENANT

VENDREDI 22 JUIN  
**COLISÉE DE QUÉBEC**  
SIÈGES RÉSERVÉS: 23,50 \$  
Rens.: 691-7211

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech

EMPS  
Coca-Cola  
C'EST TOUJOURS LE MEILLEUR

**RUSH**

EN VENTE MAINTENANT

**13 MAI**  
**20 HEURES**  
**COLISÉE DE QUÉBEC**

Sièges réservés: 23<sup>50</sup> \$  
Renseignements:  
**691-7211**  
Artiste invité  
**«VOIVOD»**

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech

PRESTO TOUR 1990

Les Productions Concert-Plus présentent

**SEVERN YASHKI**  
ENSEMBLE NATIONAL DE BULGARIE  
45 artistes sur scène !

danses spectaculaires  
voix bulgares envoûtantes  
musique et rythmes sublimes  
costumes féériques

Première tournée nord-américaine !

« La beauté et l'originalité de spectacle ont charmé le public. »  
— *Corriere della Sera, Milan*

«... musique et mouvement en parfaite harmonie.»  
— *Journal de Genève*

Lundi, le 7 mai, 20 heures  
Billets: \$22,50 \$19,50

**SALLE ALBERT-ROUSSEAU**  
2410, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy  
Billets en vente sur le réseau BILLETECH  
Pour informations: 659-6710

**MARIO PELCHAT**

à l'affiche **MERCREDI**

*Couleur Passion*

**FAN-CLUB MARIO PELCHAT**  
C.P. 367  
WESTMOUNT QC  
H3Z 2T5

**CRITIQUES... PASSION!**

« Mario Pelchat fait maintenant partie des grands! »  
— *Gaston Dupas, CIMS*

« Une voix capable de toutes les nuances! On n'est pas loin de la perfection avec Mario Pelchat... Fermez les frontières grandes car il est grand temps de faire connaître les toutes star d'envergure internationale. Le soir du 14 mars 1990, le public était au 7e ciel! »  
— *Lynn Kaurin, CFMT*

« Avec l'intensité et la volonté qu'il a, Mario Pelchat fait preuve d'un immense talent. En pleine expansion! »  
— *Chantal Mondoux, MUSIQUE PLUS*

« Une voix unique et puissante. L'équivalent masculin de Céline Dion. Mario Pelchat a assurément une belle carrière devant lui. »  
— *Daniel Daigneault, QUATRE SAISONS*

« Une voix très impressionnante. Beaucoup d'avenir! »  
— *Sylvain-Claude Filiat, CKAC*

« Présence et charisme évident dès les premières secondes. Il renouvelle les nouvelles vedettes très populaires. »  
— *Claude Soucier, SALUT BONJOUR*

« Généreux sur scène. Belle complicité avec le public. Belle couleur de voix! »  
— *Doris Symon, CKO1*

« Un show sans taille... un spectacle vraiment extraordinaire, punché d'un bout à l'autre! »  
— *Pau-Henri Goulet, JOURNAL DE MONTRÉAL*

« Les ovations étant la marque du succès, Mario Pelchat sort consacré comme l'une des meilleures voix masculines du Québec... On goûte l'intensité de celui qui chante avec tant de ferveur qu'il en fait vibrer les coeurs. »  
— *Denis Lavoie, LA PRESSE*

« C'est bon. Il a du talent. Une présence sur scène, une voix formidable! »  
— *René Normier-Roy, CKAC*

« Il chante comme il respire. Il prend plaisir à faire son spectacle. »  
— *Valérie Lefrançois, CKVL*

Du 11 au 14 avril  
(relâche le 13)  
au  
**PALAIS MONTCALM**

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech

Radio-Canada  
Québec 11/Câble 6

**LE SOLEIL**

Commandes téléphoniques: 670-9011 de midi à 18h, du lundi au samedi

« Passion Fast-Food » à l'Implanthéâtre

# Du théâtre à la carte signé par une brochette d'auteurs

Chaque soir le même titre, *Passion « Fast-Food »*. Tout le reste est permutable : passions, tonalités, acteurs...

par JEAN ST-HILAIRE  
LE SOLEIL

Théâtre hardi que celui que le Théâtre du Niveau Parking propose de ce mardi 10 au 28 avril, à l'Implanthéâtre. Une audace fumambulesque par laquelle le metteur en scène Michel Nadeau livre ses acteurs, tendus et gorgés d'adrénaline, à l'entremise joueuse du hasard, représenté par un spectateur qu'appointera un meneur de jeu.

Expérience inédite? Non, reconnaît d'emblée Michel Nadeau. En 1980, à son année terminale au Conservatoire d'art dramatique de Québec, il avait participé à une « Jolie » semblable, sous la direction de Jean-Pierre Ronfard. Le maître avait rassemblé de courts textes de répertoire sur le hasard. Roue de fortune, boules : public et la probabilité dictaient chaque soir un nouveau spectacle. « J'ai toujours gardé un bon souvenir de cette expérience où, plus que jamais sur scène, tout se jouait dans l'instant, dans un esprit très ludique ou le théâtre et la fête se rejoignaient. »

D'où la reactivation de la formule, à la lueur du serment artistique du Niveau Parking qui en est un d'ouverture à la dramaturgie

contemporaine. Pour l'occasion et afin d'« enclencher un mouvement » et ainsi démontrer que ce que véhicule la dramaturgie moderne n'est pas nécessairement abscons et conçu pour faire peur aux gens », le Niveau Parking a passé commande à huit de nos auteurs d'un texte d'une quinzaine de minutes sur la passion. Normand Chaurette, Jean-Marc Dalpé, Michel Garneau, Marie Gignac, André Jean, Anne Legault, André Morency et Jean-Pierre Ronfard ont répondu à son appel. Michel Nadeau a aussi retenu un extrait de *Requiem*, texte de Marc Doré créé l'an dernier, par des élèves du CADQ.

**Fébrilité passionnelle**

D'atelier en atelier, on a élaboré 25 versions des neuf textes. Elles portent sur les « effets ou les méfaits du plaisir passionnel et la passion amoureuse n'en est pas toujours l'objet ». Passion des courses équestres, passion de la parole... passions humoristique, tragique ou folle d'une folie kafkaïenne, etc. On a en banque six heures de ces variations.

Par nature excessive, la passion réclamait « un contexte de fébrilité » pour s'exprimer à fond, croit Michel Nadeau. Il y a dans ce spectacle « quelque chose de



Du théâtre hardi que celui que propose le Théâtre du Niveau Parking. Un défi stimulant pour le metteur en scène Michel Nadeau.

brut » et d'imprévisible qui fait que « l'acteur est comme en péril ». Il est condamné à la performance. Le beau risque... Qui s'aggravera si une version oubliée par le hasard vous est subitement demandée. On a prévu le coup. Jour après jour, on s'assurera de la

« fraîcheur » de la totalité du produit.

Le défi n'en a pas moins été stimulant pour le metteur en scène. Il a eu le délectable loisir de projeter les textes suivant deux, voire trois esthétiques, mais

il lui fallait s'assurer de ne pas les dénaturer au compte.

Le fonctionnement? Le menu passionnel est affiché au décor (une ruelle urbaine), l'animateur invite un spectateur à choisir une passion, de même que la version dans laquelle il désire la voir jouée. On dénombre pour chaque texte de une à trois versions engageant de un à six comédiens. La cauchemardesque? la romanti-

que? ou que sais-je encore? Au spectateur de choisir.

Saisis de son choix, les acteurs ont une minute pour se préparer et s'exécuter. Tous les accessoires voulus les attendent en coulisses. Et on reprend le processus jusqu'à concurrence de six à huit sketches, le spectacle devant durer au plus deux heures.

**Passions jetables**

Particulière comme elle l'est, la forme de *Passion « Fast-Food »* nous distrait presque de son fond. Pourquoi ce titre?

« Parce qu'il correspond au rythme de la consommation moderne », répond le metteur en scène et directeur artistique du Niveau Parking.

« Piment de la vie », la passion est souvent consommée comme la cuisine-express bon marché, avec un plaisir insouciant. « On s'excite pour mieux vivre, mais c'est une excitation neuronale, ça passe rapidement. De nos jours, la passion amoureuse n'est souvent même plus la première et on a besoin de sensations de plus en plus fortes pour avoir l'impression de faire quelque chose, d'exister. »

Après les montagnes russes, le vide? « La solitude et le cul-de-sac » existentiel, du moins.

Avec Marie Brassard, Gil Champagne, Josée Deschênes, Marie-Thérèse Fortin, Benoit Gouin, Michel Houde, Serge Thibodeau et le musicien Robert Caux. Scénographie de Myriam Blais et éclairages de Pierre-Alexandre Breitenstein. Du mardi au samedi, à 20 h. Billets en vente dans le réseau Billetch. On peut aussi réserver au 529-2183.

**DE RETOUR À QUÉBEC**

## Bowling

ENCORE D'EXCELLENTS BILLETTS DISPONIBLES

DE: Josée Fortier  
MISE EN SCÈNE: Pauline Martin  
COMÉDIENS: Suzanne Champagne Normand Chouinard  
              Antoine Durand Marcel Leboeuf  
              Gerry Leduc Hélène Mercier

"une partie presque parfaite"  
Le Soleil, Jean St-Hilaire  
"Bowling, qu'on vous recommande sans aucune réserve..."  
Journal de Montréal, Yves Hamel  
"Bowling, une réussite sur les traces de Broué"  
La Presse, Jean Beauloyeur  
"Bowling, on frise la partie parfaite"  
Journal de Québec, Pierre O. Nadeau

Palais Montcalm, samedi 21 avril, 17 h et 21 h

**LE SOLEIL**  
BILLETTS EN VENTE DANS LE RÉSEAU Billetch  
COMMANDES TÉLÉPHONIQUES 670-9011

**LES DIMANCHES-FAMILLE**

Le cycle... présentent

## PAR TITIONATA

UN CONTE MUSICAL POUR ENFANTS DE 4 À 12 ANS  
Texte: Agnès Zacharie - Musique: Fabrice Tremblay

8 AVRIL  
14 HEURES

DEMAIN

BILLETTS: 5 \$ (pour tous), frais de service de 1 \$

**LE SOLEIL**  
BILLETTS EN VENTE DANS LE RÉSEAU Billetch  
COMMANDES TÉLÉPHONIQUES: 691-7411

SALLE DE L'INSTITUT  
32 SAINT-STANISLAS, QUÉBEC 691-6981  
STATIONNEMENT C-4, AU 8 RUE COOK

**LESSARD-BONNIER**

CHRONIQUES

de mon habit de métal

REPÈRE

DERNIÈRE REPRÉSENTATION

23 MARS au 7 AVRIL 90

**IMPLANTHÉÂTRE**  
2, rue Crémazie Est

BILLETTS EN VENTE DANS LE RÉSEAU Billetch  
529-2183

# Lemire fait l'humour!

DU 25 AU 27 AVRIL À 20 h  
28 AVRIL À 19 h - 22 h

Nombre de billets disponibles:

25 avril.....	617
26 avril.....	639
27 avril.....	316
28 avril à 19 h.....	232
28 avril à 22 h.....	428

Commandes téléphoniques: 670-9011 de midi à 18 heures du lundi au samedi.

**PALAIS MONTCALM**

BILLETTS EN VENTE DANS LE RÉSEAU Billetch

**OUBLIER**  
de Marie Laberge

Mise en scène: DENISE GAGNON  
avec: Micheline Bernard, Joanne Doucet, Marie Laberge, Guy-Daniel Trambly et Denise Varville

DU 3 AU 28 AVRIL  
Réservations 694-9631

**LA DORDÉE**

en coproduction avec le THÉÂTRE DE LA COMMUNE  
1143, rue St-Jean

**LE SOLEIL**

CE SOIR, assistez au spectacle et courez la chance de gagner en direct un repas pour deux au Bar à vin le Petit Caveau.

Le Théâtre

# « L'Importance d'être fidèle » au Trident Tout le contraire d'un mauvais quart d'heure !

Dans *Une Femme sans importance*, une pièce antérieure, Oscar Wilde fait dire à Mrs. Allonby que « la vie est un mauvais quart d'heure fait de moments exquis ». Devant *L'Importance d'être fidèle*, la dernière et la plus célèbre de ses pièces, on peut renvoyer à Wilde que son théâtre fait assurément partie de ces moments.

une critique de JEAN ST-HILAIRE  
LE SOLEIL

Par les bons offices du metteur en scène Bill Glassco et le jeu pimpant d'une distribution transportée de plaisir, le Trident offre ici un divertissement de solide tenue. Du champagne ! Avec, à intervalles réguliers, une lampée plus pétillante que les autres car avec son génie de l'épigramme, du contresens et du trait de plume fantaisiste ou rabroueur, Wilde nous tient en embuscade, prêt à nous secouer du rire tonique de la surprise. Ou à nous faire sourire du cœur tant sa finesse d'observation et sa spiritualité sont irrésistibles. Dire qu'il commençait à peine à nous éblouir. Mort à 46 ans. Tragique.

Dans *L'Importance...*, il se montre franchement ratoureur, lui, l'esthète irlandais et le philosophe pince-sans-rire. Pour assouvir la piquante et compulsive ironie que lui inspire la haute société londonienne, il recourt à des ty-



Le Trident offre, avec « L'Importance d'être fidèle », un divertissement de solide tenue. Du champagne ! Ci-dessus : Lorraine Côté et Simon Fortin.

pes du milieu somme toute sympathiques. Il les abandonne à leur malice élégante et les laisse vriller les petites hypocrisies et tares plus sérieuses de leurs semblables. La traduction d'André Ricard n'a pas émoussé le mordant du texte.

Capricieuse, l'intrigue défie la narration. Disons que c'est l'histoire de deux amis dandies, volontiers menteurs, qui courtisent deux belles. Celles-ci acceptent de les épouser, la musicalité de leurs prénoms supposés et commun, Fidèle, les ayant conquises... Lady

Bracknell, mère très collet monte de l'une d'elles et tante d'un des prétendants, y va de son entremise maquignonne. Un pasteur et

une gouvernante sur le carreau et des valets au sourcil prétentieux se mêlent aussi à l'action bénie par un hasard accommodant.

La distribution est remarquablement homogène. Homogène dans l'excellence. Magnifier une prestation plutôt que d'autres serait injuste. C'est là le signe d'une solide direction d'acteurs. Bill Glassco n'a pas laissé une pierre non retournée sur ce chantier attrayant, mais semé d'embûches. Ce théâtre n'est pas que fins mots à se mettre en bouche, il exige aussi un contrôle absolu du comique de situation. Un travail en profondeur sur la posture et l'expression a été fait, les acteurs s'exécutent avec une concentration et une tension sans faille. Chaque personnage a un ton et une couleur bien à lui, une personnalité quoi.

L'action se passe à la veille de la première guerre mondiale. On l'a rapproché de notre époque d'une quinzaine d'années, par rapport au texte. On y gagne en élégance, les costumes sont superbes.

La conversation élevée au rang des beaux-arts, une sagesse amusée, un désir féroce d'empêcher les pisse-froid de baillonner la vie, tel est le Wilde qui nous attend au Trident. Deux heures et trois-

quarts qui vous changent tout à fait du « mauvais quart d'heure ».

**L'IMPORTANCE D'ÊTRE FIDÈLE.**  
texte d'Oscar Wilde traduit par André Ricard et mis en scène par Bill Glassco. Avec Jacques Baril, Lorraine Côté, Martin Dion, Simon Fortin, Denise Gagnon, Marie-Ginette Guay, Jacques Leblanc, Jack Robitaille et Guylaine Tremblay. Décors de Paul Bussières, costumes de Luce Pelletier et éclairages de Luc Prairie. Une production du Trident présentée jeudi, à la salle Octave-Cremazie. À l'affiche jusqu'au 28 avril.

**SOLILÉS MEURTRES MYSTÈRES**

AU BONAPARTE

LES JEUDIS 18:30 HEURES

SCOPPER - THÉÂTRE 529-95 647-4747

LES MYSTÈRES ÉCOUARD MAY QUÉBEC

## ABONNEZ-VOUS!

LE THÉÂTRE DU TRIDENT Jusqu'à 40% de RABAIS sur le prix régulier des billets. 643-8131

SAISON 1990-1991

1990

### Falstaff 1

de JEAN-PIERRE RONFARD d'après le coloré personnage de Shakespeare. 18 septembre au 13 octobre 1990

UNE INVITATION À SAVOURER LE DINDON D'UNE FARCE ROYALE!

1988

### LES MUSES ORPHELINES 2

de MICHEL-MARC BOUCHARD 6 novembre au 1er décembre 1990  
LES DESSOUS D'UN CHÂTEAU EN ESPAGNE, VUS PAR LE PRODIGIEUX AUTEUR DES FELUETTES!

1834

### ON NE BADINE PAS AVEC L'AMOUR 3

d'ALFRED DE MUSSET 15 janvier au 9 février 1991  
UNE PÉRILLEUSE ESCAPADE SUR LA CORDE RAIDE DE L'AMOUR...

1968

### LES BELLES-SŒURS 4

de MICHEL TREMBLAY 26 février au 23 mars 1991  
APRÈS UN SUCCÈS PHÉNOMÉNAL AUX ÉTATS-UNIS, EN EUROPE ET EN AMÉRIQUE DU SUD, ELLES NOUS REVIENNENT ENFIN! SOYEZ LÀ.

1775

### LE BARBIER DE SÉVILLE 5

de BEAUMARCHAIS 9 avril au 4 mai 1991  
LE RETOUR DE FIGARO... UN BARBIER QUI NE MANQUE PAS DE TOUPET!

MEDIACOM

LE SOLEIL

Le Théâtre Niveau Parking présente:

## PASSION «FAST-FOOD»

À Implanthéâtre du 10 au 28 avril 1990

Mise en scène: Michel Nadeau

Textes inédits de: Marc Doré, Normand Chaurette, Jean-Marc Dalpé, Michel Garneau, Marie Gignac, André Jean, Anne Legault, André Morency, Jean-Pierre Ronfard.

Spectacle-concept fascinant. Neuf histoires de passion. Choisissez celle que vous voulez et comment vous la voulez. Chaque soir un spectacle différent. Un théâtre nouveau, passionnant.

Début le 10 avril

Avec: Marie Brassard, Gil Champagne, Josée Deschênes, Marie-Thérèse Fortin, Benoît Gouin, Michel Houde, Serge Thibodeau, Musique: Robert Caux

LE SOLEIL

IMPLANTHÉÂTRE 2, rue Cremazie Est Billetech 529-2183

## Campagne de financement

sous la présidence d'honneur de Claude Lessard, président de Cossette Communication-Marketing.

LE THÉÂTRE DU GROS MÉCANO

«Le circuit» Sérigraphie d'après l'œuvre de Renée Durocher, artiste peintre Tirage limité à 150 exemplaires Coût: 250 \$



Pour l'amour du théâtre, de l'enfance et de la jeunesse, contribuez généreusement.

694-0181

une collaboration de:

L'INDUSTRIELLE ALLIANCE LE SOLEIL Télé 4 CITE Cossette IMPRIMERIE L'ÉCLAIRÉ R

PRODUCTION DU THÉÂTRE DU TRIDENT DU 3 AU 28 AVRIL 1990 A LA SALLE OCTAVE-CREMAZIE DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC • TRADUCTION ANDRÉ RICARD • DÉCORS PAUL BUSSIÈRES • COSTUMES LUCE PELLETIER • ÉCLAIRAGES LUC PRAIRIE  
AVEC JACQUES BARIL • LORRAINE CÔTÉ • MARTIN DION • SIMON FORTIN • DENISE GAGNON • MARIE-GINETTE GUAY • GUYLAINE TREMBLAY • JACQUES LEBLANC • JACK ROBITAILLE

Billetech Billets 1 \$ 10 \$ Pour réservations 643-8131



# L'IMPORTANCE

OSCAR WILDE

d'être fidèle



MISE EN SCÈNE BILL GLASSCO

UNE COMÉDIE TRIVOLE POUR GENS SÉRIEUX

TRUST PRET-REVENU ESSO XEROX LE SOLEIL

La Littérature



Le dernier roman de Katherine Pancol, « Les hommes cruels ne courent pas les rues », puise dans la vie personnelle de l'auteure.

Katherine Pancol

## Le conte de fées d'une auteure à succès

Elle est née sous une bonne étoile à Casablanca, il y a très exactement 40 ans. Et sa vie, par le détour d'une enfance « pas très gaie », se déroule comme dans les contes de fées, véritable pied de nez, on dirait, à toutes celles qui ne croient plus au Prince Charmant. Son nom : Katherine Pancol, mariée depuis trois ans à un homme d'affaires « formidable », mère de deux jeunes enfants, Charlotte et Clément, et... romancière à succès.

par ANNE-MARIE VOISARD  
LE SOLEIL

Invitée d'honneur au Salon du livre de l'Outaouais, l'auteure est passée par Montréal cette semaine faire la promotion de son dernier titre, *Les hommes cruels ne courent pas les rues*, avant de rentrer à Paris. Car elle est française bien sûr. Sa naissance au Maroc relève des circonstances, mais n'en apporte pas moins, avec « le souvenir des couleurs, des bruits,

des odeurs », une note d'exotisme dans un curriculum vitae. Comme aussi le fait d'avoir longtemps séjourné à New York et d'y avoir rencontré l'amour avec un Parisien retrouvé.

### La beauté intelligente

Quoi noter encore qui ne soit pas relié à son parfum, omniprésent, envahissant, *Ivoire* de Balmain, entre femmes on peut se le dire. Pour les lèvres, d'un rouge éclatant qui accentue la blancheur des dents, elle trempe son pinceau

dans un boîtier doré, signé Yves Saint-Laurent. Le teint hâlé, les verres fumés, les *Malboro Lights*, les cheveux blonds, à peine plus voyants que cendrés, Katherine Pancol ne laisse rien au hasard, y compris l'élégant tailleur marine qui apporte l'indispensable touche de sobriété.

Cette femme, qui sait se mettre en valeur, est intelligente, n'en doutons pas. Ses expériences passées, depuis le jour où, à 22 ans, elle est embauchée à Paris Match, lui ont d'ailleurs amplement permis de le démontrer. Et même avant cela, puisque déjà, à 20 ans, on la retrouve professeure de français et de latin à Lausanne, en même temps qu'elle rédige son mémoire de maîtrise en lettres. C'est à Nanterre qu'elle a étudié, au temps de mai 68 et de Cohn-Bendit, ce qui lui a valu, dit-elle, d'être au premier rang sur les barricades.

Mais l'eau a coulé depuis. La petite chercheuse, qui faisait les enquêtes pour les grands journalistes de Paris Match, est passée à Cosmopolitan. Elle s'est rendu compte que son expérience personnelle pouvait servir à alimenter ses reportages. Un éditeur, Robert Laffont, la trouve intéressante. Il lui téléphone, l'encourage à écrire. Deux ans plus tard, en 1979, paraît au Seuil *Moi d'abord*, un récit largement autobiographique qui atteint aujourd'hui les 300 000 exemplaires vendus.

### La voie autobiographique

« C'est comme si j'avais trouvé ma voie », dit-elle ajoutant qu'« écrire, c'est pour moi un équilibre, bien que, de temps en temps, je trouve ça difficile ». De toute façon, parce que « j'en avais marre et de l'argent pour aller voir comment ailleurs on vivait », Kath-

erine Pancol s'installe à New York, ou elle écrit son deuxième roman, *La Barbare*, « le moins réussi de mes livres », ce qui n'a pas empêché Mireille Darc d'en faire un film.

New York avec ses *frozen yogurt* et ses *cookies*, qui n'existent toujours pas en France, soulignent-elle. New York et sa langue, qu'elle connaissait suffisamment pour se débrouiller, ayant traversé la Manche à quelques reprises durant les vacances d'été. De même, elle était déjà venue aux États-Unis, comme travailleuse au pair et dans les restaurants. Un peu à cause de sa mère, dit-elle, une institutrice pour qui « les langues, c'était important ».

Sa mère qui devient « le regard noir » du dernier roman, paru au Seuil, et dont certains enseignants de Québec se souviennent, puisqu'il s'agit de Madeleine Chauvet, cette Française qui a oeuvré pendant trois ans auprès des petits de la maternelle, dans le cadre d'un échange à la fin des années 60.

*Les hommes cruels ne courent pas les rues*, notamment en ce qui concerne la dimension familiale, puise, en effet, dans la vie personnelle de l'auteure. Et si la mère n'est pas présentée sous son meilleur jour, le père en revanche, « un homme cruel, mais sans le savoir », bénéficie de l'aurole dont on pare les absents.

Les retrouvailles ont quand même eu lieu, mais sur le tard, quand le père a su qu'il était atteint d'un cancer du poumon. Tout ce qui est dit à ce sujet est authentique. Sans oublier cette phrase, qui remonte à l'enfance et n'a jamais cessé de hanter Katherine Pancol : « Quand je mourrai, tu mourras avec moi. » Heureusement que les fées se sont mises de la partie pour renverser le sort.

« Les hommes cruels ne courent pas les rues »

## Une héroïne et une langue sur mesure

*Les hommes cruels ne courent pas les rues*. Avec un titre comme celui-là, et davantage encore quand on a lu les deux ou trois premières phrases : « Ça m'a prise un soir, comme ça. Un soir de misère. J'étais assise sur mon grand lit américain... la popularité de la romancière Katherine Pancol ne fait plus mystère. Cette popularité qui heurte la Québécoise Marcelyme Claudais, apprenait-on dans son dernier roman *Comme un orage en février*, parce qu'elle y voit une connotation péjorative.

une critique d'ANNE-MARIE VOISARD  
LE SOLEIL

Ce n'est pourtant pas ce qui empêche de se laisser aller et d'empêcher d'une bonne soirée de lecture. Et pas besoin pour ça d'être masochiste. Ni même de ressembler à Louise Brooks, qui a inspiré le titre du dernier ouvrage de Pancol, en avouant un jour à la narratrice : « Vous savez, moi, je n'ai aimé que des hommes cruels. Les hommes gentils, c'est triste, mais on ne les aime pas. On les aime beaucoup mais sans plus. »

### Une héroïne sur mesure

Par la même occasion, on aura compris que les affinités sont grandes entre l'auteure et son héroïne. A titre de journalistes, elles ont toutes les deux interviewé l'actrice de cinéma. Comme écrivaines, il leur est arrivé aussi de n'être pas toujours prises au sérieux. Le « petit papa chéri », personnage important du récit, bien que dans le passé il ait davantage brillé par son absence, n'attache guère d'importance à leur oeuvre.

L'homme cruel de l'histoire, c'est lui le papa volage, pour qui « séduire était la grande affaire de sa vie ». Au moment où nous ouvrons le livre, il vient de succomber, après 18 mois de lutte, au cancer du poumon. La narratrice s'apprête à partir pour New York, ville refuge, pour soigner son chagrin. Saura-t-elle aimer un autre homme autant qu'elle a adoré ce père idéalisé dans l'attente ?

### Ressources de la langue

Laissons là le problème psychologique, que seul un Prince

Charmant saura de toute façon résoudre, pour nous arrêter à la langue de ce roman, beau sujet de discussion pour nous Québécois qui évitons d'introduire des mots anglais dans nos textes. Katherine Pancol, elle, ne s'en prive pas, qui à l'excuse, il est vrai, de situer l'action à New York. Outre la « ice-cream » aux « chocolate chips » qui font regretter nos pépites de chocolat, il y a les oeufs « sunny-side up » au petit déjeuner du « ouikend », sans compter la « chewing-gum » qui se transforme au fil des pages, en « choume-gomme ». Mais sans doute faut-il y voir la façon dont une Française s'exprime à New York.

L'auteure prend soin d'expliquer, en effet, qu'elle préfère « écrire comme on cause », ce qui donne lieu à des phrases du genre de celles-ci par exemple, pas très familières à nos oreilles : « Enfin, c'est ce que je gambargeais, emmitonnée dans mon peignoir de bain, gobeillant mon café au lait ». Plus loin, « même le café, il passe pas », vu que Pancol n'éprouve aucun scrupule à amputer une partie de la négation, si le rythme doit y gagner.

Tout va tellement vite dans une ville comme New York que, même les noms, pour suivre la rapidité du mouvement, se transforment en verbes à l'occasion : « La tête me vertiginait. » On trouve aussi « les mots qui napalement le coeur ». Et, ma foi, tous ces imprévus qui soutiennent l'intérêt, font de ces *hommes cruels* un très bon roman, même quand on n'attend plus le Prince Charmant.

LES HOMMES CRUELS NE COURENT PAS LES RUES, Katherine Pancol, Seuil, 380 pages, 19,95 \$.

pour souligner  
le 20<sup>e</sup> anniversaire  
du programme d'histoire de l'art et  
le centenaire de l'Ordre des architectes du Québec  
ARCHI-ART 90  
le regroupement des étudiants en  
histoire de l'art et en architecture présente

# DIMANCHE 8 AVRIL

de 9 h à 17 h 30

Le temps se découvre...  
Prenez une bouffée d'art pur à Québec

Début et fin de toutes les activités:  
Ecole d'architecture, Vieux-Séminaire,  
1, côte de la Fabrique

9 h Début des activités, accueil du public et des visiteurs.  
Pause-café Van Houtte, vente du macaron qui permet de gagner des prix de participation, distribution du programme de la journée.  
10 h — Départ des premières visites guidées à pied  
— Premier départ des visites guidées en autobus  
— Édifices ouverts au public  
11 h — Édifices ouverts au public

Du 12 h à 13 h : pause-repas et lèche-vitrines  
Encouragez nos commanditaires;  
c'est grâce à eux qu'a lieu cette journée.

13 h — Premier départ des visites guidées des galeries  
— Second départ des visites guidées à pied  
— Second départ des visites guidées en autobus  
— Édifices ouverts au public  
14 h Édifices ouverts au public  
15 h Édifices ouverts au public  
16 h Édifices ouverts au public  
— Dernier départ de la navette pour visite des galeries  
17 h — Fin du programme Archi-tours et Cité-galeries  
17 h 30 — Tirage des prix de participation de la journée

### Participez en arborant un macaron gagnant!

À l'accueil, les participants se verront offrir de porter un beau macaron portant le logo d'Archi-art 90. Disponible au coût de 2 \$, ce macaron permet d'identifier les participants et de financer les activités de la journée. Mais surtout, il donne droit au tirage des nombreux prix de participation offerts par nos commanditaires et aux rabais offerts par les commerces ouverts le dimanche 8 avril, dans le Vieux-Québec. Inscrivez-vous et demandez votre macaron. Contribuez par un don de 2 \$ au succès de la journée du 8 avril.

### ARCHI-TOURS

A la carte: un choix de tours d'architecture à pied et en autobus

Au départ du Vieux-Séminaire, Archi-art 90 vous propose de découvrir l'oeuvre de plusieurs architectes célèbres :

Thomas Baillairgé (1791-1859)  
Charles Baillairgé (1826-1906)  
Joseph-Ferdinand Peachy (1830-1903)  
Staveley, famille d'architectes (entre 1846 et 1930)  
Eugène-Etienne Taché (1836-1912)  
Georges-Émile Tanguay (1857-1923)

En autobus, vous pourrez découvrir l'architecture récente de la région de Québec (avec l'appui de la Société immobilière du Québec) et des édifices et projets urbains de Raoul Chênevert (avec l'appui de Hydro-Québec).

### Des édifices ouverts au public

Les amateurs d'architecture peuvent aussi profiter de cette journée « portes ouvertes » pour visiter quelques édifices :

— le Vieux-Séminaire (rendez-vous au 1, côte de la Fabrique), érigé à partir de 1679, loge aujourd'hui l'École d'architecture. Visitez ses voûtes, ses combles, ses trois chapelles (avec l'appui du Parc technologique de Québec Inc.).  
— l'Hôtel de ville de Québec et l'édifice Price (rendez-vous au 2, rue des Jardins). L'histoire de l'édifice, la salle du conseil de « hôtel de ville », les 14<sup>e</sup> et 15<sup>e</sup> étages de l'édifice Price d'où l'on a une vue imprenable sur le Vieux-Québec (avec la collaboration de la Ville de Québec).  
— la vieille prison de Québec ou Morrin College (rendez-vous au 44, rue Saint-Stanislas). La plus ancienne prison en Amérique du Nord qui subsiste dans un état authentique, érigée en 1808 d'après les plans de François Baillairgé. La plus ancienne bibliothèque de Québec fondée en 1824. La Literary and Historical Society. Un monument à découvrir (avec la collaboration de la Ville de Québec) (avec l'appui de Gauthier, Guité, Roy, architectes et d'Anjou, Bernard, Mercier, architectes).

Visites aux heures à 10 h et 11 h ; à 13 h, 14 h, 15 h et 16 h. Des guides vous attendent pour une visite des lieux.

### CITÉ-GALERIES

Québec, cité historique et culturelle devient, le 8 avril 1990, « Cité des galeries ». Entre 13 h et 17 h, 20 galeries et 6 centres d'artistes sur le territoire du Vieux-Port, du Vieux-Québec et du quartier Montcalm invitent la population à découvrir la richesse et la variété de l'animation artistique qui existe en ville. C'est au Vieux Séminaire — où le public est accueilli dès 9 h pour l'inscription aux diverses activités de la journée — que sont remis les documents qui préparent à la visite des galeries.

### Les services offerts par Cité-galeries

Galerie-bus est un service d'autobus privé et gratuit, le dimanche 8 avril. La navette facilite l'accès à un plus grand nombre de galeries et permet une meilleure mobilité des participants. Un parcours régulier est prévu à travers la ville entre 13 h et 17 h.

Itinéraire des navettes de Galeries-bus: Vieux-Séminaire, côte de la Fabrique, côte du Palais, rue Saint-Paul, rue Saint-Pierre, rue Dalhousie, boulevard Charest, rue Caron, rue Christophe-Colomb, boulevard Charest, boulevard Langelier, boulevard Charest, côte d'Abraham, rue d'Aiguillon, rue Salaberry, Grande Allée, Musée du Québec, Grande Allée, Vieux-Séminaire.

Sous le thème de Galerie pas à pas, le public est invité à parcourir à pied certains trajets proposés à travers la ville de Québec. Les différents parcours sont établis en fonction des lieux pouvant être visités.

Un document d'information gratuit sur les principaux lieux de diffusion artistique est disponible à l'accueil, au Vieux-Séminaire. Cet outil renseigne les participants sur les différentes fonctions des galeries ainsi que sur la place qu'elles occupent dans la vie culturelle de Québec. Des textes sur les artistes exposants facilitent la lecture et la compréhension des oeuvres (avec la collaboration de la Ville de Québec et l'appui de l'Association des étudiants en histoire de l'art).

### Cité-galeries: une façon agréable de se familiariser avec l'art à Québec

Cité-galeries veut témoigner de la vitalité et de la maturité des ressources en arts visuels à Québec. L'objectif de cet événement est d'introduire un plus large public aux différents lieux de diffusion de l'art et de lui permettre d'apprivoiser le phénomène artistique par une meilleure connaissance des différentes oeuvres et collections présentées par les galeries et centres d'artistes.

Le programme des activités comprend des rencontres avec les artistes exposants, des présentations audiovisuelles, de l'animation didactique et des visites des ateliers de travail. De plus, les participants pourront assister à la genèse d'oeuvres nouvelles. Une table ronde sur « les esthétiques écologiques » invite le public à discuter avec des artistes des problématiques actuelles en art.

### Concours « passeport-galeries »

De plus, l'inscription à « Cité Galeries » donne la chance de participer au concours *Passeport-galeries*. Pour être admissibles au tirage des nombreux prix, il suffit aux participants de faire tamper leur passeport (remis à l'accueil) dans trois postes de contrôle disposés sur le circuit. Le tirage des noms des gagnants aura lieu à 17 h 30 au Vieux-Séminaire.

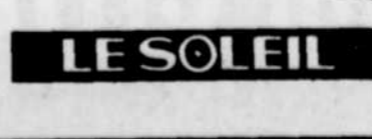
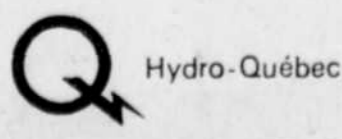
Premier prix du concours « passeport-galeries » : Une lithographie de Guy Langevin, offerte par la Galerie Estampe-Plus.

### A voir dans les galeries

À l'intérieur des galeries et des centres d'artistes qui participent à l'événement, des personnes-ressources seront à la disposition du public afin de l'accueillir et de le guider, sur demande, pendant la visite. Certains de ces lieux d'exposition présentent leur collection permanente, tandis que d'autres proposent des expositions temporaires. Voici une liste des activités particulières qui sont prévues dans plusieurs galeries et centres, le dimanche 8 avril, entre 13 h et 17 h.

Archi-art 90 est appuyé par : l'École d'architecture, le Département d'histoire de l'art, le Service des activités socio-culturelles et le Service des relations publiques de l'Université Laval; l'Association des relations publiques de l'École d'architecture; l'Association des étudiants en histoire de l'art; le Séminaire de Québec; le Musée du Québec; le Conseil des monuments et sites du Québec; la Caisse populaire Notre-Dame de Québec; la Société immobilière du Québec (SIO); le Musée de la civilisation, le quotidien « Le Soleil »; l'Ordre des architectes du Québec et Hydro-Québec.

Nous remercions aussi tous les commanditaires qui permettent les différentes activités du programme, entre autres: Gauthier, Guité, Roy, architectes; d'Anjou, Bernard, Mercier, architectes; les architectes Bouchard, Frigon, Lafond et Associés; St-Gelais, Tremblay, Bélanger, Morel, architectes; Drolet-Zerouman, architectes; Côte, Chabot, architectes; Dery, Blouin, Robitaille et Associés; les D'Arville; Frontenac; l'Hôtel Clarendon; l'Hôtel Manoir; le Nouveau Monde; Les Éditions Libre Expression; Le Parc technologique de Québec Inc.; Les cafés Van Houtte; Le Parc; ARTÉQ; Musique d'Auteuil; La librairie Gar; restaurants Wendy's; Au palet d'Or (Roger Geslin, chocolaterie, pâtisserie et boulangerie); Les Délices Cartier Inc.; Rapid Graphic Inc.; Omer Deserrais Inc.; Gagnon, Saint-Foy; les Éditions du Méridien et tous les commerces qui ont offert des prix de participation.



LES ANNONCES CLASSÉES

LE SOLEIL

647-3311 ça sonne!

La Littérature

# « Journal de la création » de Nancy Huston Un long voyage au pays des écrivains

C'est en 1982 que j'ai lu mon premier livre de la Canadienne Nancy Huston, *Mosaïque de la pornographie* (Denoël). Les féministes combattaient alors la pornographie, les livres sur le sujet sortaient aussi rapidement que les films cochons. Mais celui-là était très bon. Il forçait la réflexion. N'est-ce pas justement ce que peut faire de mieux un essai ?

une critique de MARC CHABOT  
collaboration spéciale

*Journal de la création*, qui vient de paraître au Seuil, est tout autre chose. Un journal bien sûr, mais un essai tout à la fois, un roman aussi sur ce que peut signifier la création pour une femme et pour un homme.

Sans être un roman, ce livre se lit comme un roman. Cet essai est un long voyage au pays des écrivains et des écrivaines.

Nancy Huston est enceinte pour une seconde fois. Elle vient de terminer un nouveau roman. Elle écrit, elle est malade, elle donne des cours, elle rencontre des couples qui écrivent. Elle se demande s'il y a un rapport entre le fait d'être enceinte et le fait d'écrire. N'y a-t-il pas des centaines d'écrivains (hommes) qui nous disent qu'ils viennent d'accoucher d'un livre ?

Écrire un livre serait mettre un « petit esprit » au monde ? On pense immédiatement à Socrate qui se définissait comme un « accoucheur d'idées », on pense aussi à cette période de gestation de l'écrivain. Il se prépare à mettre au monde un roman et il ne sait pas encore comment ce livre va vivre dans la culture.

Un livre paraît, et les critiques et les chroniqueurs s'en emparent. Ils parlent avec enthousiasme de cette naissance, ils racontent son histoire, ils encouragent



Nancy HUSTON

la lecture, ou alors ils ignorent complètement la chose.

Il y a beaucoup de couples dans le *Journal de la création*. Sartre et Simone de Beauvoir, Scott et Zelda Fitzgerald, George Sand et Ted Hughes, Virginia et Leonard Woolf... Des hommes et des femmes qui non seulement s'aiment mais écrivent, créent, publient.

Sartre par exemple, l'incontournable philosophe... mais peut-être faudrait-il écrire : l'incontournable couple Sartre et Beauvoir ? Est-il vraiment possible de comprendre Sartre sans

passer par Beauvoir et vice versa ? Sartre qui écrivait à « sa petite chose », son « Castor ». Il l'aimait. Il disait aussi que Simone lui permettait de « retremper son intelligence dans une sensibilité ». Le philosophe qui se réchauffe dans les bras d'une femme. Le philosophe qui revient dans le monde par la femme. Le pays des idées, c'est de l'hiver en permanence. Le pays des idées ce n'est pas la Floride.

Et Scott Fitzgerald qui volait les meilleures idées de ses romans dans le « journal » de Zelda. Sand et Musset qui préparaient l'éternité dans leur correspondance. Tu me coupes ce passage, je te rajoute quelques mots sur moi.

« On ne lit plus guère les livres de Leonard Woolf, mais il est à peu près certain que, sans lui, il n'y aurait pas eu de Virginia Woolf. » Virginia qui s'enfermait dans sa chambre, qui refusait de manger, qui s'est finalement suicidée parce que la guerre la tuait et tuait son appétit d'amour pour le monde.

Le grand mérite du journal de Nancy Huston est de nous donner le goût d'aller lire les livres de ces couples, si différents, si torturés, si mal en point parfois.

L'encre des mots ne peut évidemment pas tout dire de la vie d'un couple. Mais la littérature n'a pas la prétention de tout dire, elle permet seulement une élévation passagère au-dessus du monde. On monte, on tombe. On va très loin ou on replonge dans le réel. On est bien, on est mal. On aime et on regrette de ne pas écrire assez.

Le 26 juillet 1988, Nancy Huston se prépare à partir pour l'hôpital. Elle va accoucher. Elle pense aux vers de T.S. Eliot :

« C'est ainsi que commence le monde

Non pas par un big bang mais par un petit cri plaintif. »

*Journal de la création* nous fait aimer les livres, et aussi ceux et celles qui les écrivent. Parfois avec du sang sur les mains, parfois avec de la rage au coeur, parfois avec du désespoir au bout de la plume.

JOURNAL DE LA CRÉATION, Nancy Huston, Seuil, Paris, 1990, 280 pages, 24,95 \$.

## LA GALERIE D'ART LAVALIN • MONTRÉAL

### LatinArtCa 90

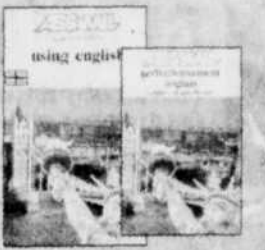
Le gouvernement du Canada et la Galerie d'art Lavalin présentent LATINARTCA 90, une exposition anthologique d'art contemporain regroupant les oeuvres de 63 artistes renommés d'Amérique latine et des Antilles.

Du 30 mars au 20 avril 1990

Entrée libre du mardi au dimanche de 12 h à 18 h au 1100, boul. René-Lévesque Ouest à Montréal.

## L'ASSIMILATION INTUITIVE!

# ASSIMIL



ASSIMIL

LE DON

DES LANGUES.

LA COLLECTION

LA PLUS COMPLÈTE

POUR

L'APPRENTISSAGE

DES LANGUES.

VOIR NOTRE

CATALOGUE

CHEZ VOTRE

FOURNISSEUR

HABITUEL.

les éditions françaises...  
1411, Rue Ampère  
C.P. 195  
Boucherville (Québec)  
J4B 5W2  
(514) 641-0514, 871-0111  
1-800-361-9635  
Fax: (514) 641-4893

## LA GALERIE LINDA NERGE

vernissage

Michel Rivest  
"Par les chemins difficiles"

Quatorze stations poétiques

190, Grande Allée Ouest, face au Musée du Québec  
525-8393



Le dimanche 8 avril 1990  
L'exposition se poursuivra jusqu'au 20 avril.



## PLACE de la CITE

2635, BOULEVARD HOCHÉLAGA, SAINTE-FOY, QUÉBEC

vous invite

Chez Oblique

du 11 au 14 avril 1990

à venir admirer les nouvelles collections de bijoux de quatre joailliers québécois:

CHANTAL GILBERT  
MICHEL-ALAIN FORGUES  
FRANÇOIS LEPAGE  
JACQUES BLAIS

Par la même occasion, vous aurez le privilège de voir les oeuvres récentes de:

LUC ARCHAMBAULT (peintre)  
PHILIPPE BOULIANE (sculpteur sur bronze)  
GUY LEVESQUE (sculpteur sur cuir)  
CHARLOTTE OUELLET (maroquinerie)  
CÉLINE TREMBLAY (peintre)

ainsi que notre vaste collection de bijoux, objets d'art et décoratifs, provenant d'ici et d'ailleurs.



Vous êtes invité(e) à participer au tirage de trois cadeaux offerts par Oblique.

Ce tirage aura lieu le 14 avril 1990, à 16 h 30.

Présentez-vous avec cette annonce et profitez d'un **RABAIS de 10%** sur toute la marchandise régulière ou déjà réduite.

## PROGRAMME "OEUVRE D'ART - ARCHITECTURE - ENVIRONNEMENT"

### AVIS AUX ARTISTES PROFESSIONNELS EN SCULPTURE

CONCOURS POUR LA CRÉATION ET LA RÉALISATION DU MONUMENT DES JEUNES POUR LA PAIX ET LE DÉSARMEMENT

La Ville de Québec annonce la tenue d'un concours à l'intention des artistes en sculpture résidant sur le territoire de la Province de Québec, pour la création d'une oeuvre à caractère pédagogique et culturel, qui sera intégrée à un parc récréatif de la Ville de Québec - le Parc de la Jeunesse.

Sur le thème de "La paix et le désarmement", l'intervention artistique consiste à créer une sculpture intégrant un message auquel les enfants s'identifieront; à utiliser ou à s'inspirer des 6 000 jouets\* guerriers que les enfants ont décidé d'abandonner dans un geste pour la paix.

**BUDGET:** 90 000 \$ pour la conception et la réalisation de l'oeuvre et de ses assises\*\*.

Un jury retiendra trois candidatures parmi celles qui seront soumises. Les finalistes seront invités à présenter une maquette de l'oeuvre proposée. Une somme de 2 000 \$ sera allouée à chaque finaliste pour la présentation du concept et de la maquette. La sélection finale tiendra compte de l'avis des élèves des écoles participantes.

• La réalisation d'une maquette par les finalistes sera exigée entre le 16 mai et le 9 juin 1990; alors que la réalisation de l'oeuvre devra s'effectuer du 26 juin au 24 septembre 1990.

#### CONDITIONS D'ADMISSION:

- Être un artiste professionnel ou une artiste professionnelle en sculpture;
- Avoir la citoyenneté canadienne ou le statut d'immigrant reçu et résider au Québec depuis au moins un an;
- Informer le Bureau des arts et de la culture de la Ville de Québec de son intention de participer au concours, par une lettre, accompagnée d'une esquisse acheminée à l'adresse ci-dessous avant 10 heures le 4 mai 1990;
- À cette lettre joindre un curriculum vitae et dix diapositives de ses oeuvres majeures les plus récentes.
- \* Pour voir les jouets dont il est fait mention, prière de communiquer avec monsieur Jacques Brodeur au (418) 622-8383 le jour ou au (418) 843-1064 le soir.
- \*\* Le financement du projet étant conditionnel au résultat d'une levée de fonds, les projets devront pouvoir s'adapter à un budget moindre si requis.

Renseignements: Monsieur Claude Dubois

Bureau des arts et de la culture  
995, Place D'Youville  
2e étage, bureau 226  
Québec (Québec) G1R 3P1  
Tél.: (418) 691-7413



## riopelle

Inspiration nature

Peintures, gravures et sculptures

Du 28 février au 15 avril  
Du mardi au dimanche de 11 h à 16 h 45

DERNIÈRE SEMAINE

Villa Bagatelle  
1563, chemin Saint-Louis, Sillery  
(Québec) G1S 1G1  
(418) 688-8074  
Contribution: 2 \$



L'exposition Riopelle a été réalisée grâce à la collaboration de: **Galerie Tardif - Rouleau**, **VILLE DE SILLERY**, **Bell**, **TRUST PRÊT ET REVENU**, **LESOLEIL**, **Gouvernement du Québec**

ALEXANDRE JARDIN

Fanfan

Roman

Flammarion

Pour Alexandre Jardin qui nous a déjà donné «Le Zèbre», l'aventure c'est le couple.

FANFAN est le roman d'un jeune homme qui voulut prolonger éternellement les préludes de l'amour.

Flammarion

## Un cours qui s'emporte en vacances



Cours autodidactique de français écrit

Pour améliorer votre français écrit, un cours comprenant exercices, questions, réponses et explications suffisantes pour travailler seul... même en vacances.

Ouvert à tous

Date limite d'inscription: le 30 avril 1990

Frais d'inscription: 30\$ (payables sur réception de la facture seulement)

Renseignements: (514) 343-7393

Veuillez m'envoyer votre dépliant

Nom/Prénom

Adresse

Ville

Code postal

Retourner ce coupon-réponse à CAFE, Université de Montréal, C.P. 6128, succursale A, Montréal (Québec) H3C 3J7

# Alexandre Jardin et sa dernière leçon de morale

Il était une fois « un jeune homme romantique » qui voulait « désespérément croire en l'éternité des mouvements du cœur, au triomphe de l'amour sur les atteintes du temps ». La seule façon d'y arriver, pensait-il, était de « prolonger indéfiniment l'attente du premier baiser ».

une critique d'ANNE-MARIE VOISARD  
LE SOLEIL

Ce jeune homme, qui « rêve de faire la cour à une femme sans jamais céder aux appels de mes sens », on le disait mort et enterré depuis le réveil de *La belle au bois dormant*. Voilà qu'il ressuscite sous les traits d'Alexandre, un étudiant en Sciences Po, dont les parents, s'ils ont évité le divorce, ne cohabitent plus que les fins de semaine, entourés chacun de leurs amants et maîtresses. Le fils, qui se nomme Crusoe dans le roman, Jardin dans la vraie vie, rejette les moeurs de ses aînés. C'est même le verbe « vomir » qu'il emploie, animé par cette conviction que la nouvelle génération ne répètera pas les erreurs de ses père et mère.

**Prévenir l'usure**  
Alexandre Crusoe ou... Jardin, disions-nous. Malgré son jeune

âge, 20 ans dans le livre publié chez Flammarion sous le titre *Fanfan*, 25 ans en réalité et marié à Hélène depuis deux ans déjà, l'auteur est loin d'être ici un inconnu. *Le Zèbre* (Gallimard), son précédent roman qui lui a valu le prix Fémina en 1988, a bénéficié au Québec d'un accueil particulièrement chaleureux. C'est l'histoire, on se souviendra, d'un homme qui a décidé de reconquérir sa femme après 15 ans de mariage. Insatisfait d'un bonheur tranquille, Gaspard a recours à tous les stratagèmes pour que revienne la passion des beaux jours avec Camille.

L'auteur, comme on peut le constater, a de la suite dans les idées. Cette fois, il veut tout met-



Alexandre JARDIN

tre en oeuvre pour prévenir l'usure. Et dans cette perspective, ainsi qu'il le suggérait à Bernard Pivrot lors de son récent passage à *Apostrophes*, il y a nettement plus

d'avantages à se glisser sous le lit, plutôt qu'à dormir avec son amour. Encore faut-il être sûr toutefois, qu'un visiteur de passage ne viendra occuper la place restée libre.

*Fanfan*, qui correspond au surnom de l'élu, est donc une histoire où l'on s'amuse. D'autant plus que le jeune héros, dans la poursuite de ses objectifs, risque parfois de se laisser prendre au piège. Il s'en faut de peu, par exemple, pour que l'épisode avec Laure de Chantebise ne le conduise au pied de l'autel. Les faire-part sont même imprimés, ce qui n'est pas sans intérêt pour un sourpirant qui avoue son « besoin de stabilité », tout en admettant qu'un certain conformisme n'est pas sans confort.

**La morale de l'histoire**

On reconnaît dans ce roman le style à la fois concis et imagé d'A-

lexandre Jardin, qui s'appuie d'abord sur la force des verbes. Il y a des carrières qui *rebondissent*; on *balaye* des résolutions; l'emploi du temps est parfois *coseté*; il arrive même que le jeune héros se sente « terrorisé à l'idée que l'inconstance de ses parents ait pu *bouturer* » en lui.

En réaction, il devient « apôtre de la fidélité ». Et pour nous convaincre du bien-fondé de ces valeurs redécouvertes, un octogénaire nouveau marié intervient à la rescousse. « La vie de couple est la seule véritable aventure de notre temps (...) Si tu esquives le mariage, tu ratas ton époque. » Bref, on a un peu l'impression ici de recevoir une leçon de morale. Mais la facture du récit, l'habileté de l'auteur à soutenir l'intérêt jusqu'à la dernière page, font qu'on n'est pas du tout porté à lui en tenir rigueur.

FANFAN, Alexandre Jardin, Flammarion, 234 pages, 19,95 \$.

**l'oeil de poisson**  
présente  
Dramas Fugitifs  
une soirée  
**Danse-performance**  
Le 12 avril à 20h  
avec  
Michel Bélange et Marc Villeneuve  
Florence Figols - Lynda Fortin  
Gaétan Nadeau - Alain Veilleux  
25 Charest ouest, Québec  
648-2975  
L'Oeil de Poisson est subventionné par le Conseil des Arts du Canada, le Ministère des Affaires culturelles du Québec et la Ville de Québec.

**EXPOSITION MIGRATION**  
oeuvres récentes de  
**JOANNE OUELLET**  
du 4 au 15 avril  
acrylique, 20" x 24"  
152, rue Saint-Paul  
Vieux-Port, Québec  
(418) 692-5302  
HEURES D'OUVERTURE:  
Mardi, mercredi, jeudi de 11h à 18h  
Vendredi de 11h à 20h  
Samedi de 11h à 17h  
Dimanche de 13h à 17h  
GALERIE SARENHES

**MINÉRAUX  
FOSSILES  
CRISTAUX  
INSECTES  
BIJOUX  
ARTS PRIMITIFS  
PIERRES FINES  
SCULPTURES**  
OUVERT TOUS LES JOURS  
**GEOMANIA**  
70, rue St-Pierre, Québec, QC  
(418) 692-1400  
VOISIN DU MUSÉE DE LA CIVILISATION

**STEPHEN SCHOFIELD**  
8 mars - 15 avril 1990  
Galerie du Musée du Québec  
24, boul. Champlain, Québec  
Renseignements: (418) 643-7975  
Heures d'ouverture:  
mercredi, samedi et dimanche de 12h à 18h  
jeudi et vendredi de 12h à 20h30  
Entrée libre  
Le Musée du Québec est subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec.  
Ski's for Members of Generation, 1989  
Gants de caoutchouc et cuir, 40 X 45 X 17,5 cm

**Pour apprendre les techniques de L'AQUARELLE**  
Vous pouvez vous inscrire à une session de 4 jours en avril, mai ou juin, selon votre disponibilité.  
Théorie, démonstrations et travaux pratiques à tous les jours.  
Critique individuelle pour tous les niveaux.  
Matériel disponible sur place.  
Nombre limité de participants.  
Sessions animées par OLIVIER TOUPIN.  
**RENSEIGNEMENTS: 829-2602**

**LECOLE DE DANSE DE QUÉBEC**  
LE GROUPE DANSE PARTOUT INC.  
LOISIRS ET FORMATION PROFESSIONNELLE  
**SESSION PRINTEMPS 1990**  
9 AVRIL AU 22 JUIN  
INSCRIPTION: 7 avril, 11h à 18h  
PROGRAMMATION: (enfants / adolescents / adultes)  
• Danse classique  
• Danse moderne  
• Jazz  
• Danse créative  
• Claquettes  
• Souplesse et force  
L'École de Danse de Québec est:  
• accréditée par le Service des loisirs et des parcs de la ville de Québec  
• subventionnée par le ministère des Affaires culturelles (formation professionnelle)  
• dirigée par madame Dominique Turcotte, L.I.S.T.D.  
**880, Père-Marquette (angle Belvédère) 687-3081**  
LE SOLEIL  
Permis M.E.Q. - C.P. 0444

**Dernier soir**  
**DANSE PARTOUT - CRÉATIONS**  
DYNAMISME - ÉMOTION - SENSUALITÉ  
AU PALAIS MONTCALM - LE 5 ET 7 AVRIL  
QUATRE OEUVRES - PREMIÈRES MONDIALES  
DE LUC TREMBLAY ET BENOÎT LACHAMBRE  
BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU BILLETECH 670-9011  
Radio-Canada  
Télévision et radio  
LE SOLEIL  
Hydro-Québec  
Une collaboration du Palais Montcalm

**DANSE**  
Une présentation de la Société du Grand Théâtre de Québec  
en collaboration avec  
**Coke**  
Radio-Canada  
Québec 11 Cable 6  
**LE SOLEIL**  
BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech  
DEUX MAGASINS LA BAIE BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE ROY COLISEE GRAND THEATRE PALAIS MONTCALM SALLE ALBERT ROUSSEAU SEPT SUPERMARCHÉS PROVIQO PARTICIPANTS PERCEPTION DE FRAIS DE SERVICE EN SUS DU PRIX DU BILLET

**GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC**  
SALLE LOUIS-FRECHETTE, TEL. 643-8131  
Le mercredi 11 avril, 20h  
**MOMIX** 12\$, 16\$, 22\$  
"Quand le rire et la poésie se chevauchent si gracieusement, on croit rêver... Un grand moment!"  
Regis Tremblay, Le Soleil  
Commandes téléphoniques: 643-8131

**DANSE**  
Une présentation de la Société du Grand Théâtre de Québec  
En collaboration avec  
**Hilton**  
**LE SOLEIL**  
BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech  
DEUX MAGASINS LA BAIE BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE ROY COLISEE GRAND THEATRE PALAIS MONTCALM SALLE ALBERT ROUSSEAU SEPT SUPERMARCHÉS PROVIQO PARTICIPANTS PERCEPTION DE FRAIS DE SERVICE EN SUS DU PRIX DU BILLET

**GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC**  
SALLE LOUIS-FRECHETTE, TEL. 643-8131  
Le mercredi 25 avril, 20h  
**Rudolf NOUREEV**  
et ses amis  
Programme  
3 oeuvres dansées par Nouréev:  
• Mafkie, Chansons d'été  
• Stravinski  
• Deux Innes  
• Puccini  
• Moby's Pavane  
2 oeuvres chorégraphiées par Nouréev:  
• Tchaikowski, Pât de deux de La Belle au bois dormant  
• Minnie, Pât de deux de Don Quichotte et Paul et Héloïse, Pât de six de Nouréev  
28\* - 39\* - 54\*  
Commandes téléphoniques: 643-8131

Où aller à Québec

Cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANARDIÈRE (Galeries Canadienne, 661-8575). Teenage Mutant Ninja Turtles (5) Version française. Sam. Dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. G. Prix d'entrée: \$7, \$4, moins de 14 ans et pour les 65 ans et plus.

CINEPLEX CHAREST (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745). Teenage mutant Ninja Turtles (5) Version française. Sam. Dim. 12h45, 14h50, 16h50, 19h, 21h15. G. Nikita (4) 13h45, 16h15, 19h, 21h30. G. Cruising Bar (5) 13h25,

15h35, 17h40, 19h50, 21h55. 14 ans. My Left Foot (3) v. française. 12h45, 15h, 17h10, 19h25, 21h40. G. Australia (4) 13h30, 16h25, 19h15, 21h45. G. Né un 4 juillet (3) v. française de Born on the 4th of July. Sam. Dim. 13h, 16h, 19h05, 21h50, 18 ans. Ultime vengeance (5) Version française de Hard To Kill. 13h10, 15h20, 17h25, 19h40, 21h50. 18 ans. Driving Miss Daisy (3) Version originale anglaise avec sous-titres français. 12h55, 15h30, 17h35, 19h50, 21h55. G. Prix d'entrée: \$7, \$4, âge dor et enfants moins de 14 ans. N.B.: Il est possible de se procurer ses billets à l'avance, la journée même de la représentation à laquelle vous désirez assister.

CLAP (2360 Chemin Sainte-Foy, 650-CLAP) \* Le temps des gitans (3) 12h, 16h45, 21h30. 14 ans. \* Roger et moi (3) Version originale avec sous-titres français. 12h, 17h45. G. \* Quand Harry rencontre Sally (4) 13h45, 21h30. G. Jesus de Montreal (2) 14h30, 19h15. 14 ans. \* My Left Foot (3) 15h45, 19h30. G. Prix d'entrée: \$4,50. \$3,50 pour les 50 ans et plus et les moins de 14 ans. Les films précédés d'un \* ont un prix spécial de \$7, du ven. au dim. et de \$4,50 du lun. au jeudi. Aussi carte d'abonnement disponible: 10 films pour \$35.

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455). Salle 1: Camille Claudel (3) Sam. Dim. 13h, 16h30, 20h. G. Salle 2: Une jolie femme (5) Sam. Dim. 13h30, 16h, 18h30, 21h. G. Salle 3: La répression (1) Sam. Dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. 14 ans. Salle 4: Music Box (4) Version française. Sam. Dim. 13h20, 16h, 18h40, 21h05. G. Salle 5: La petite sirène (3) Sam. Dim. 13h, 15h, G. Trop belle pour toi (3) Sam. Dim. 16h55, 19h, 21h15, 14 ans. Salle 6: Patrouilles en folie (5) v. française de Ski Patrol. Sam. Dim.: 13h20, 15h20, 17h20, 19h20, 21h20. G. Prix d'entrée: \$7, \$4, enfants et âge d'or.

LIDO (Lévis 837-0234). Salle 1: Teenage Mutant Ninja Turtle (5) Version française. Sam. Dim. 13h, 19h, 21h. G. Salle 2: Tremors (5) v. française. Sam. Dim. 13h, 19h, 21h, 14 ans. Jeudi: Rien. Salle 3: Ultime vengeance (5) Version française de Hard to Kill. Sam. Dim. 13h, 19h15, 21h15, 18 ans. Salle 4: La patrouille en folie (5) Sam. Dim. 13h, 19h15, 21h15. G. Prix d'entrée: \$6,50, \$4,50 pour les 14-17 ans; \$3, pour les moins de 13 ans et plus de 65 ans.

MIDI-MINUIT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828). Jeux d'amour en ascenseur (-) 12h15, 14h45, 17h20, 19h55, James Bond 005xe n° 2 (-) 13h30, 16h05, 18h40, 21h15. 18 ans. Prix d'entrée: \$6.

PARIS (Place d'Youville, 694-0911). Salle 1: Pour toutous (4) Sam. Dim. 13h15, 16h, 19h, 21h30. G. Salle 2: Ripoux contre Ripoux (4) Sam. Dim. 13h45, 16h30, 19h15, 21h40. G. Salle 3: Opportunités Knock (5) V.O.A. Sam. Dim. 16h30, 21h15. 14 ans. La Baule Les Pins (3) Sam. Dim. 14h, 19h15. G. Ceci n'est pas un programme double. Prix d'entrée: \$7, \$4, âge d'or moins de 14 ans pour chaque salle.

PLACE QUÉBEC (525-4524). Salle 1: Joe Versus The Volcano (4) Sam. Dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h20. G. Salle 2: Driving Miss Daisy (3) Sam. Dim. 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20. G. Prix d'entrée: \$7, \$4, enfants et âge d'or.

SAINT-JOSEPH (Place Sainte-Foy, 656-0592). Salle 1: The Hunt For Red October (4) Sam. Dim. 13h, 15h45, 18h30, 21h. G. Salle 2: Ernest Goes to Jail (1) Sam. Dim. 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30. G. Salle 3: I Love you to Death (1) Sam. Dim. 13h, 15h, 17h05, 19h10, 21h15. Prix d'entrée: \$7, \$4, enfants et âge d'or.

VIDÉOTHÉÂTRES - Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph est. Rens: (529-0924). Ce soir 19h: Le labyrinthe et OÙ va ma ville. Bibliothèque de Charlesbourg, 7950, 1ère avenue, salle Reine-Marguerite. Entrée libre. Inf.: 624-7750. Auj. 14h: S.O.S. Fantômes.

Musique

CONCERTS-CROISSANTS. Demain 10h30. Quatuor à cordes Gallia. Auditorium Joseph-Lavergne, Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph est. Entrée gratuite. Laissez-passer disponibles au comptoir de retour des volumes pendant la semaine qui précède chaque spectacle.

MESSE DES ARTISTES. Demain 10h45. Invités: Jocelyne St-Hilaire, violoniste; Suzanne Beaubien, pianiste; Chapelle Historique Bon Pasteur, 1080 de la Chevrolière.

CONCERT-BÉNÉFICE mettant en vedette Louis et Gino Quilico, barytons; ainsi que Lina Pizzolongo-Quilico, pianiste. Ce soir 20h: Chapelle Historique Bon-Pasteur, 1080 de la Chevrolière. Au programme: extraits d'opéra, de mélodies et de quelques airs de musique sacrée. Prix d'entrée: \$50; \$100; \$450. Réservation: Claude Richard au 628-4776.

LA CHORALE ST-GREGOIRE DE MONTMORENCY avec La Chorale St-Louis de Courville dans un concert sacré pour le centenaire. Au programme: Chants sacrés et Les Sept Paroles du Christ. Ce soir 20h. Solistes: Guy Belanger, ténor; Céline Gariepy, soprano et Grégoire Legendre, baryton. À l'orgue: Denis Bédard et Martin Gravel. Eglise St-Gregoire de Montmorency. Prix d'entrée: \$8.

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC. Demain 19h30. Centre communautaire Édouard-Lavergne, 390 Arago Ouest. Entrée libre.

CONCERT DE PIANO par les élèves de l'École de musique Michelle Daneau. Demain 14h. Bibliothèque St-Nicolas, 220 route du Pont. Saint-Nicolas. Prix d'entrée: \$1.

LA CHORALE DE L'ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE BAPTISTE. Cantate «Torment d'amour». Chants, narration, costumes, décor. Ce soir et demain 19h30. Église Évangélique Baptiste, 4700 avenue Chauveau ouest, Neufchâtel. Rens: 643-5481. Entrée libre.

CONCERT DU CHOEUR DE L'UNIVERSITÉ LAT-VAL. Demain 15h. Au programme: Schutz Bach, Haendel et Mozart. Église Saint-Thomas d'Acquin, rue Louis-Joliet, près de Myrand. Prix d'entrée: \$10; \$8, pour les étudiants.

CONCERT DE MUSIQUE SACRÉE par le Choeur Ros-de-Chêne. Invités: Nathalie Cloutier, soprano; Céline Morin, alto et Pierre Bouchard, organiste. Au programme: Pergolèse, Vivaldi, Palestrina, Mozart et Bach. Ce soir 20h. Église de la paroisse St-Ursule, boul. Neilson. Prix d'entrée: \$10; \$7, pour les étud.

Spectacle

PAUL ALLARD «Sortie de rêves». Ce soir 20h. Auditorium de la bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph est. Prix d'entrée: \$12; \$8, pour les étudiants.

GRAND GALA MUSICAL avec l'orchestre «Les Sorciers de l'île». Demain de 14h à 23h. Sapin d'Or, 333 boul. Rochette. Beaufort. Prix d'entrée: \$5. Rens: Rose-Aimée Lebel au 661-3154.

CLAUDE GAUTHIER «planète coeur». Jeu au dim. 20h30. Théâtre Petit Champlain, 68 rue Petit Champlain. Se termine le 22 avril.

RAY CONDO ET SES HARDROCK CONERS. rockabilly, country et rock. Ce soir 20h. Bal du Léopard, 1049, 3e avenue. Rens: 529-3829.

LES GRANDS EXPLORATEURS présentent «Russie d'Europe, des usars à aujourd'hui» avec Michel Drachoussouf. Demain 20h. Salle Albert-Rousseau, 2410 chemin Sainte-Foy.

LES SAMEDIS JAM CHIK 99. Grande finale avec les invités: Dirty Thirties, HOLA et Head Line. Ce soir 21h30. Sur la grande scène du Grand Salon du pavillon Pollack.

Edouard Marquis, pianiste. Jeu au dim. 17h30 ainsi que les brunchs du dimanche. Manoir Montmorency, 2490 ave Royale, Beaufort. Rens: 663-2877.

Raoul Restaurant Las Cuevas, Grande-Allée. - Benito Trogi et Roberto Veruchia chantent «La Dolce Vita». Mer au dim. 18h30. Restaurant Au Parmesan, 38 rue Saint-Louis.

Le Quatuor de Michel Côté. Ce soir et demain 22h15. Café bar l'Empire du Clarendon, 57 rue Sainte-Anne. Entrée libre.

Claude Olivier Dubuc. 5 à 7 au Bar La Rosée, du lun. au ven. Accordéon pendant le brunch du dimanche et le buffet du dimanche soir. Châteaubonne Entente, 3400, ch. Ste-Foy, Ste-Foy. Rosaire Pearson, piano, du mercredi au dimanche.

Gilles Beaudoin, pianiste-chanteur. Mer. au dim. 18h30. Big Ben, 1327 chemin Ste-Foy.

Duo Luma, danse music. Mer. au sam. 22h. Bar «Après 5». Aussi, pendant le 5 à 7, Sylvie Cloutier, piano et voix. Mer. au ven. Baron Rouge, 350 boul. Ste-Anne.

Troubadour en spectacle lors d'un souper-spectacle. À compter de 19h30. Café-terrace La Gaijédie, 32 A Racine, Loretteville. Rens: 845-2044.

Bob Walsh, blues. Ce soir 22h. Le Pape Georges, 8 rue Cul de sac.

Gaston Giroux et François Belhumeur et Louis Alarie. Ce soir 21h. Louis Alarie, De main 21h. Le Petit Paris, 48 côte de la Fabrique.

Carl Tremblay, piano et voix. Mer. au sam. 21h30. Bar Le Cent Limites, 570 Grande-Allée est. Entrée libre.

Festival de théâtre étudiant de Québec

LES COMÉDIENS, comédie de Roger Dumas. Que font de leurs soirées des anciens comédiens et comédiennes réunies! dans un centre d'accueil. Ce soir 20h. Cégep de Limoilou. Prix d'entrée: \$5; \$4, pour les étudiants.

Pour les jeunes

PARTITIONATA, conte musical pour enfants de 4 à 12 ans. Demain 14h. Salle de l'Institut Canadien, 42 rue Saint-Stanislas. Prix d'entrée: \$5.

Bibliothèque municipale de Charlesbourg, 7950, 1ère avenue, section enfants. Atelier de bricolage «l'oeuf fluo» présenté par Marie LaFrance. Aussi, tous les samedis de 12h30 à 13h30. Heure du conte pour les 3 ans et plus. Rens: 624-7742.

Bibliothèque Succursale Saint-Albert, 5 rue des Ormes. Rens: (623-7996) Lundi 9h30: Les cuivres en fête! avec le Quintet de cuivres de Québec.

Place du Village, Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 St-Joseph. Place du Village au Secteur des enfants. Rens: 529-0924 (poste 433). Sam. Dim.

Le Domaine Maizerets. Auj. 14h: Vert. Spectacle de marionnettes avec Louis Bergeron et les Marionnettes du bout du monde. Pour les 4-12 ans. Prix d'entrée: \$1. Rens: 691-2385.

Théâtre

COPIES CONFORMES de David Hare avec Esther Levis, Marie Michaud, Isabelle Miquelon, Christiane Pasquier, Denis Bernard et Claude Laroche. Deux femmes travaillant, l'une dans une maison de publicité et une autre en politique, réagissent de façon très différente à la mort de leur père. Dernière représentation ce soir 20h. Salle Albert-Rousseau, 2410 chemin Sainte-Foy. Prix d'entrée: \$20; \$18.

CHRONIQUES DE MON HABIT DE METAL de Lessard-Bonnier. Avec Jean-Philippe et Louis-François Duchaine, Jacques Lessard et Bernard Bonnier. Dernière représentation ce soir 20h. Un comédien déshabillé soufre et médite une vengeance. Celle-ci accomplie, son univers baroque. Implantation, 2 rue Grémazie. Réservation: 529-2183. Prix d'entrée: \$16.

L'IMPORTANCE D'ÊTRE FIDÈLE d'Oscar Wilde par le Théâtre du Trident. Avec Jacques Baril, Lorraine Gél, Marjolin Dion, Simon Fortin, Denise Gagnon, Marie-Ginette Guay, Goylaine Tremblay, Jacques LeBlanc, Jack Robitaille. Satire de l'aristocratie anglaise. Un jeune homme séduisant a double identité: l'une pour la ville et l'autre pour la campagne. Mar. au sam. 20h. Salle Octave-Grémazie du Grand Théâtre. Se termine le 28 avril.

OUBLIER de Marie Laberge. Avec Michéline Bernard, Joanne Deneut, Marie Laberge, Guy-Daniel Tremblay et Denise Verville. Quatre sœurs profondément blessées dans leur désir d'être aimées se réunissent au chevet de leur mère atteinte d'Alzheimer. Mar. au sam. 20h30. Théâtre de la bordée, 1143 rue Saint-Jean. Réservations: 694-9631. Se termine le 28 avril.

MORT SUR GRAFFITI par le théâtre «Aimez-vous» de Montréal. Animation Gilles St-Hilaire. Ce soir 19h30. Église St-Pie X, rue Champfleury. Entrée libre.

SOIRÉE DANSAnte. Fête traditionnelle du CHAUL CHHMAI, le nouvel an cambodgien organisée par l'Association des Cambodgiens du Québec. Aujourd'hui à compter de 8h30 pour la cérémonie religieuse. En soirée, danse à compter de 19h30. Centre Durocher, 290 rue Carillon, coin St-Vallier. Entrée libre.

Soirée de danse sociale et de ligne. Sous-sol de l'église St-Thomas d'Acquin, rue Paradis, Ste-Foy. Ce soir 20h30. Prix d'entrée: \$6. Inf.: 682-0568.

Le Club de danse Edouard Tremblay Inc. Soirée rétro. Danse sociale et de ligne avec disco mobile. Lunch en fin de soirée. Prix de présence, ce soir 20h. Au 1030 boul. des Capucins, Limoilou. Prix d'entrée: \$7; \$5, pour les membres. Rens: 667-9852.

Soirée de danse sociale. Ce soir 21h. Salle A.G.A.M., 125, 80e rue est, Charlesbourg.

Relais d'Espérance. Soirée dansante sous le thème de l'Amour, tous les samedis 21h. Au 517 rue Montmartre. Coût: \$3. Rens: 522-3301 ou 529-9409.

Club de l'Âge d'Or Chauveau. Ce soir 20h avec l'ensemble Maurice Croteau. École Étincelle, 1401 rue Lucien, angle Notre-Dame et Lucien. Prix d'entrée: \$8 incluant buffet froid en fin de soirée. Rens: 872-7426 ou 1390.

Centre d'Épanouissement Affectif. Souper pour personnes seules suivi d'une soirée dansante, ce soir à 18h30. Restaurant-bar le Volé, 1273 boul. Charest ouest. Prix d'entrée: \$20; \$15, pour les membres. Réservation: 681-6801 le samedi.

Multinove inc. Soirée dansante sans alcool. Disco Muséologie, musique rétro, populaire et disco. Les profits réalisés serviront à la mise sur pied de projets de loisirs. Tous les samedis 21h. Salle F-107, Centre François-Charon, 525 boul. Hamel. Prix d'entrée: \$3.

Le Club de la Bonne Entente (âge d'or). Soirée dansante avec l'orchestre Olympique. Ce soir 20h30. Centre Bruno Verret Irenal, Saint-Etienne de Lauzon. Prix d'entrée: \$5. Rens: 831-4183.

Carrefour Canadien International. Soirée dansante avec le groupe Son Del Pacifico. Ce soir 20h. COFI, 860 Fère Marquette. Prix d'entrée: \$4. Rens: André La Vallée au 682-0981.

Association Temiscouataine de Québec Inc. Soirée dansante avec le disco Denis Messier. Ce soir 20h30. Centre communautaire du Village Huron, 195 boul. de la Rivière, Loretteville. Prix d'entrée: \$7; \$5, pour les membres incluant boissons et café en fin de soirée. Rens: Clément Lemieux au 653-4834 ou Jean-Guy Belzile au 667-6415.

Club motoneiges de la Jacques-Cartier Inc. Soirée de fermeture. Ce soir 20h30. Motel Bon-Air de Pont-Rouge. Prix d'entrée: \$30.

Soirée de danse traditionnelle, sociale et de ligne avec l'orchestre «Les Sorciers de l'île». Ce soir 20h30. Sous-sol de l'église St-Pierre de l'Île d'Orléans. Prix d'entrée: \$5. Rens: Rose-Aimée Lebel au 661-3154.

Henri et Réjeanne Labrie. Soirée de danses sociales avec chorégraphes et spectacles. Ce soir 20h. Sous-sol de l'église St-Fidèle, coin de l'ave et 13e rue à Limoilou. Prix d'entrée: \$7,50. Rens: 642-9906.

Danse

DANSE PARTOUT. Ce soir 20h. Palais Montcalm.

TEMPS-DANSE présente «Contrastes». Ce soir 20h. Anglicane, 33 rue Wolfe, Lévis-Lauzon. Prix d'entrée: \$8. Rens: 833-8831.

Vernissage

ESTAMPE PLUS, 49 rue Saint-Pierre, près de Place Royale, 694-1303. Du mar. au sam 11h30 à 17h30 et dim. 13h à 17h30. Guy Langervin (instants d'ombres et de lumières. Se termine le 3 mai. Vernissage demain 14h.

D'AUTEUIL, 1316 avenue Maguire, Sillery, 657-2683. Mer. 12h30 à 17h. Jeu ven. 12h30 à 21h. Sam. Dim. 13h à 17h. Michel Bussières, se termine le 27 avril. Vernissage demain 14h.

LES ANNONCES CLASSÉES LE SOLEIL 647-3311 ça sonne!

Les trois catégories de films. Dans le coin droit de toute affiche publicitaire d'un film, on trouve l'un des trois sigles suivants correspondant au classement effectué par la Régie du cinéma. G VISA GÉNÉRAL. 14 ANS (INDICATIF). 18 ANS ADULTES.

musique d'auteuil. 15% DE RÉDUCTION SUR TOUS NOS DISQUES COMPACTS, TOUTES NOS CASSETTES ET TOUS NOS ALBUMS (étiquettes rouges exceptées). PROMOTION EN VIGUEUR DU 7 AU 14 AVRIL. SÉLECTION DE CASSETTES ET DISQUES COMPACTS PRIVILÈGE DEUTSCHE GRAMMOPHON. SÉLECTION CHOISIE DE DISQUES COMPACTS EMI-ANGEL. 1799 DISQUE COMPACT.

Les Arts visuels

La peinture naïve de Michel Rivest

Une frénésie de formes, de motifs et de couleurs

Dans un système culturel où ce sont les critères et les références de l'art officiel qui cautionnent pratiquement l'intérêt d'une oeuvre, une production d'autodidacte comme celle de Michel Rivest appelle un regard aussi fleuri et libéré des conventions de genre que les motifs qui la composent!

une critique de SYLVIE ROYER  
collaboration spéciale

L'exposition *Par les chemins difficiles*, « quatorze stations poétiques », présentée à la galerie Linda Verge, aurait pu tout aussi bien s'intituler *Par les chemins différents*. Car Michel Rivest, qui exerce son art depuis plus de 10 ans, outre qu'il s'est décidé sur le tard à s'exprimer par la peinture, a expérimenté celle-ci avec les outils du chercheur anonyme.

« Vers 18-20 ans, j'allais souvent dans les galeries d'art, confie-t-il. J'étais fasciné par les peintres, mais je me disais que c'étaient des gens privilégiés à qui le talent avait été donné... Quand, à partir de 30 ans, j'ai eu besoin de m'exprimer autrement que pour raconter ce qu'on dit dans la vie de tous les jours, j'ai compris qu'être un peintre ça signifiait surtout travailler dur, avoir de la discipline et être déterminé dans sa foi de créateur », explique cet artiste de Québec qui considère justement ne pas peindre par vertu, mais bien plutôt pour exister, pour transcender les inévitables névroses qu'engendre la société.

En accord avec l'itinéraire commun des peintres autodidactes, Michel Rivest a exposé dans bien des cafés avant de voir ses oeuvres accueillies sur les cimaises des galeries officielles. En 1986, c'était à la galerie Les Ateliers Imagine; en 1989, à la galerie Linda Verge.

Aujourd'hui, *Par les chemins difficiles* exprime la quête originale d'identité d'un homme et d'un artiste, comprise, mais quelquefois aussi compromise, sous les falbalas de ces 14 stations pic-

turales. Falbalas, parce que Rivest fait crouler ses personnages sous une collection de motifs qui, s'ils sont étonnants, n'en demeurent pas moins autant des limitations potentielles à la compréhension du sens de son oeuvre. Mais cela peut s'expliquer par le fait que l'artiste a longtemps travaillé dans le domaine de l'aménagement intérieur.

« J'ai joué dans les tissus et les papiers peints pendant des années, convient-il. Si j'ai un réel plaisir à créer des motifs, j'ai toujours cherché, par contre, à trouver un équilibre entre l'aspect décoratif et la vie intérieure de l'oeuvre », assure Rivest.

Des créatures de rêve

C'est à travers la figuration onirique en partie redevable, admettra l'artiste, à son admiration pour Chagall, qu'il transmet sa lecture du monde. Un regard inspiré qui rappelle, d'ailleurs, la poésie des peintres naïfs yougoslaves.

Il y a dans ce monde idyllique de grands personnages (le plus souvent des femmes) qui s'animent dans une nature complaisante; des papillons voletent aux côtés de créatures ailées, des rivières de fleurs devaient des sentes imaginaires... De cet espace rêvé, quelques objets reviennent régulièrement ponctuer l'imaginaire: église, échelle, pinceau... comme autant de symboles de tradition, de transition, de pouvoir.

D'abord fondus par couches d'aquarelle successives, puis travaillés vivement à la gouache à la manière d'un contrepoint, les personnages, qui habitent ces papiers aux arêtes déchirées, font inévitablement songer à ces Pierrot un peu chagrins que notre culture de

masse nous a habitués à voir sur toutes sortes d'objets de consommation.

« Ma peinture est en quête d'une sensibilité, indique Rivest, elle n'est ni cérébrale, ni intellectuelle. Si, extérieurement, mes personnages sont très décorés, c'est souvent pour cacher des vies intérieures tristes. Si je disais sur la toile la vie telle que je la perçois, poursuit-il, le message ne passerait pas! » Ce serait certainement un beau risque à prendre! Et c'est un risque qu'il a pris...

Avec son oeuvre intitulée *1 + 1 = 1*, l'artiste a tenté en fin de production, dans un sursaut « d'hygiène mentale », ainsi qu'il le souligne, de dire plus profondément l'expérience de la création avec le risque que cela comporte, évidemment, quand on peint littéralement avec son sang!

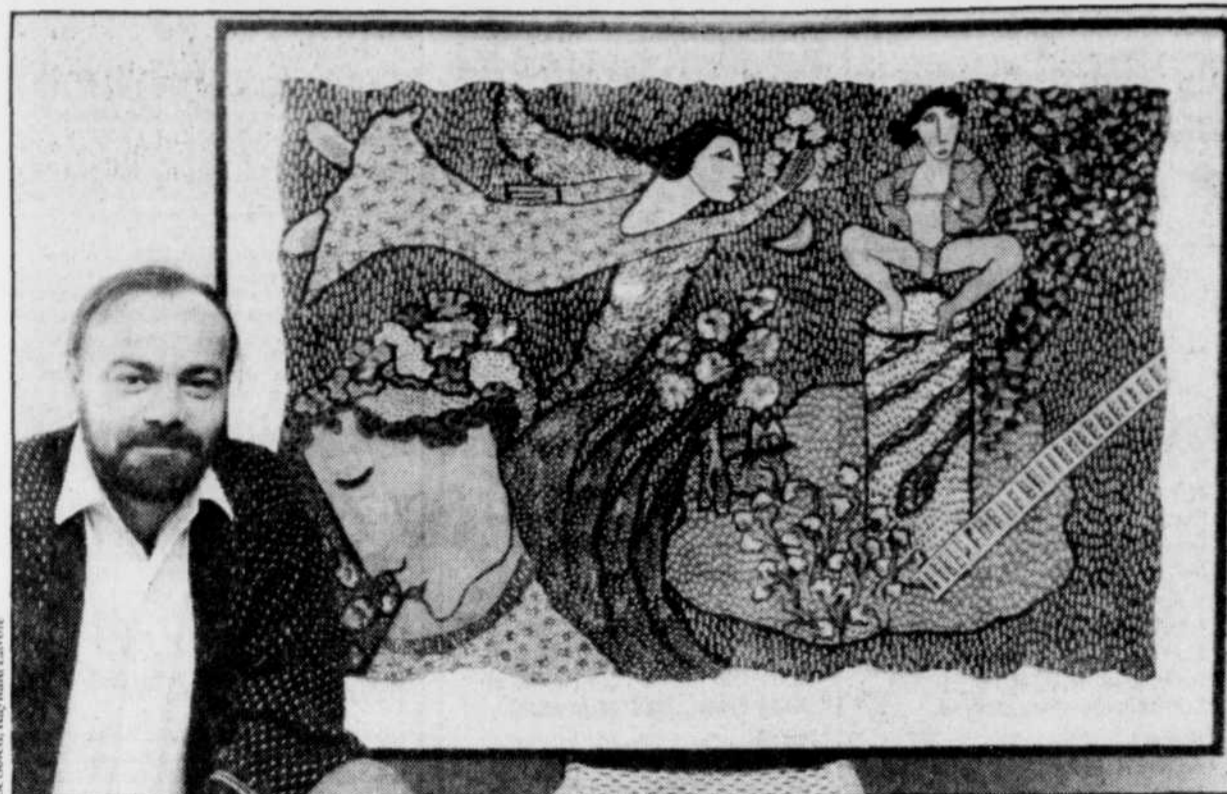
Une indéfinissable nostalgie

Ces grandes femmes multicolores qui tournoient dans le ciel, cet enfant campé maladroitement près du ventre de sa mère, cette frénésie de formes manifestent, par leur inventivité et leur fraîcheur d'exécution, les qualités sensibles de leur auteur et la valeur certaine du coloriste.

Enfin, si la plupart des oeuvres proposées offrent des perspectives propres à leurs naïvetés, sans profondeur de champ, tout en plans écrasés, certaines pièces, comme *Venir au monde*... offrent une division plus achevée de l'espace, un jeu de composition plus riche où les éléments font éclater le cadre qui leur est assigné.

*Par les chemins difficiles* est une exposition véritablement débordante d'imageries, au beau sens de rêverie enfantine, mais, curieusement, cette exubérance de couleurs, apportée à grands renforts « d'imprimés », ne révèle pourtant pas un art joyeux tant l'oeuvre est habitée par une indéfinissable nostalgie.

Pierre Mouterde, poète et journaliste, s'est laissé prendre à l'appel de ces « chemins difficiles » et en a repris la « petite musique » sous forme littéraire. Aussi, ce sont autant de stations poétiques



« L'enfance en quête de tendresse », du peintre autodidacte Michel Rivest.

qui nous sont proposées lors de cette exposition. Des « chemins difficiles » à explorer avec délicatesse!

PAR LES CHEMINS DIFFICILES, aquarelles et gouaches sur papier de Michel Rivest. À la Galerie Linda Verge, 190, Grande Allée Ouest, à Québec. Jusqu'au 20 avril. Heures d'ouverture: mercredi et jeudi de 11 h à 17 h; vendredi de 11 h à 21 h; samedi et dimanche de 13 h à 17 h.

39 sculptures signées Bugatti vendues pour près de 4 millions \$

LONDRES (AFP) — La collection des 39 sculptures signées Bugatti et appartenant à l'acteur français Alain Delon a été vendue aux enchères près de 4 millions \$ US, cette semaine, par la salle des ventes londonienne Sotheby's.

La plupart de ces bronzes d'animaux ont été achetés par des collectionneurs européens, qui ont voulu garder l'anonymat, a indiqué Sotheby's.

Ces 39 sculptures de Rembrandt Bugatti (1884-1916) étaient considérées comme la plus belle collection privée du genre.

Un bronze représentant deux panthères — le *Couple de panthères marchant* sculpté en 1904 — a battu un record mondial (près de 400 000 \$, le double de

l'estimation). Les *Cerfs et biches chinois* ont atteint 280 000 \$US.

La plupart des sculptures les plus prisées ont approché les 320 000 \$.

Né à Milan, Rembrandt Bugatti était le fils cadet du créateur de meubles Carlo Bugatti et le frère d'Ettore, le célèbre constructeur automobile installé à Molsheim, en Alsace.

Influencé par le fauvisme et grand amoureux des animaux, il s'est suicidé à l'âge de 30 ans.

LES ANNONCES CLASSÉES  
LE SOLEIL  
647-3311  
ça sonne!

SUIVEZ-LA...  
SPECTACLES MODE  
SAMEDI 11h30 15h30

AU SALON « QUÉBEC EN VACANCES » PRÉSENTÉ PAR LA CHAMBRE DE COMMERCE DE STE-FOY, LES 5, 6 ET 7 AVRIL

CONCOURS PARTICIPER et GAGNER

1<sup>er</sup> PRIX

UN VOYAGE AUX BAHAMAS INCLUANT TRANSPORT POUR UNE PERSONNE, HÉBERGEMENT POUR 2 PERSONNES POUR UNE SEMAINE À L'HOTEL HARBOUR COVE INN. Valeur approx.: 2400\$  
♦ Club Voyages Du Vallon  
♦ Office National du Tourisme des Bahamas

3<sup>e</sup> PRIX

USAGE D'UN CAMPWAGON POUR UNE SEMAINE (utilisation avant le 22 juin 90 ou entre le 4 sept. et le 15 déc. 90). Valeur approx.: 800\$

5<sup>e</sup> PRIX

UN FORAÎT POUR 2 PERSONNES INCLUANT HÉBERGEMENT: 2 NUITS, OCCUPATION DOUBLE, 2 PETITS DÉJEUNERS, CROISSIÈRES SUR LE SAGUENAY, DÎNER AUBERGE DU PRESBYTÈRE STE-ROSE-DU-NORD ET OPTION THÉÂTRE DE LA PULPERIE. Valeur approx.: 282\$  
♦ Croisière La Marjolaine

2<sup>e</sup> PRIX

UN LAISSEZ-PASSER POUR 2 PERSONNES, ALLER-RETOUR VERS TOUTE DESTINATION DESSERVIE PAR AIR-ALLIANCE. Valeur approx.: 800\$  
♦ Air-Alliance

4<sup>e</sup> PRIX

UN SÉJOUR POUR 2 PERSONNES À L'UN DES QUATRE ÉTABLISSEMENTS HÔTES, SOIT L'AUBERGE LA PIGNERONDE, L'HOTEL TADOUSSAC, L'HOTEL VAL DES NEIGES ET L'HOTEL CAP-AUX-PIERRES, INCLUANT HÉBERGEMENT: 2 NUITS, 2 PETITS DÉJEUNERS, 2 SOUPERS. Valeur approx.: 400\$  
♦ Famille Dufour de Cap-aux-Pierres

CONDITIONS DE PARTICIPATION

Remplir le coupon et le faire valider par l'un des marchands de Place Ste-Foy, et le déposer dans la boîte au kiosque de la Chambre de commerce de Ste-Foy. Règlements du concours disponibles à la Chambre de commerce de Ste-Foy.



NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ code postal \_\_\_\_\_  
TÉL. \_\_\_\_\_ bur. \_\_\_\_\_  
Validation \_\_\_\_\_ boutique \_\_\_\_\_  
« QUÉBEC EN VACANCES » PLACE STE-FOY

LE SOLEIL

invite ses lecteurs à assister à un

Encan d'oeuvres d'art au profit de l'Institut National Canadien pour les Aveugles

sous la présidence d'honneur de MONSIEUR DENYS BEAUMONT et les coprésidences de MADAME RACHELLE MOISAN et MONSIEUR MICHEL CHAMPAGNE

EXPOSITION SAMEDI 7 AVRIL 1990, ENTRE 14 ET 22 HEURES

Salons Beauport - Beaumont - Bélair - Hilton International, 3, Place Québec, Québec.

ENCAN

Date: dimanche 8 avril 1990 Heure: à compter de 13h30 Lieu: Salons Beauport - Beaumont - Bélair

Hilton International Québec, 3, Place Québec, Québec

Les oeuvres des peintres suivants seront mises à l'encan:

- |                        |                           |                        |                          |                          |
|------------------------|---------------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Sylvia Araya           | Rémi Clark                | Giovanni Gerometta     | Jack McLeod              | Claudette Rindret        |
| Luc Archambault        | James Coignard            | Alain Gilbert          | Lauréat Marois           | Jean-Paul Riopelle       |
| Fernand Auger          | Gabriel Contant           | Hélène Goingsras       | Anne Marrec              | Marcel Rousseau          |
| Albert Bastarache      | Benoît Côté               | André Hamel            | Paule Martineau          | Pauline Héroux-Roy       |
| Lucille Bayeur         | Patricia Dallotta         | Pierre Hamel           | Robert Martineau         | St-Gilles                |
| Hélène Beck            | Jacques Deblois           | Jacques Hébert         | Monique Mercier          | Lyse St-Hilaire          |
| Philippe Bédard        | Margot Dorval             | Pauline Hébert         | Pierre Mercier           | Marie-Thérèse St-Hilaire |
| Guy Bégin              | Thessa Doyon              | Tom Hopkins            | Mario Mauro              | Micheline St-Hilaire     |
| Michèle Bernatchez     | Laurette Drouin           | Vladimir Horick        | Juliette Michaud         | Fernand Sauton           |
| Gérald Brailon         | Paul-Henri Duberger       | Lise Innes             | D. Mousseau T.           | Pierre Scallan           |
| Madeleine Langis-Blais | Marius Dubois             | Gisèle T.-Isabelle     | Joanne O'Donnell         | Cilles Séguin            |
| Aline Boisjoly         | Serge Dulour              | Georges Koulomzine     | Robert Ouellet           | Benoît Simard            |
| Colette Boivin         | Antoine Dumas             | Fernand Labelle        | Gustave Paquet           | Claude-A. Simard         |
| Blanche Bolduc         | Marcelle Arseneault-Dumas | Marie Laberge          | Guy Paquet               | Juliette Simard          |
| Mario Bouchard         | Julie Dumont              | Francine Lagacé        | Michel Paquet            | Yaro Slavko              |
| Margo Boucher          | Dusso                     | Jacques Lambert        | Jeanne Paradis           | Joseph Soligo            |
| Raynald Bourdeau       | Austin Edwards            | Claude Langevin        | André Pelletier          | Thérèse                  |
| Thérèse Brassard       | Marcelle Ferron           | Jean-Paul Lapointe     | Claire Lemer-Pelletier   | Jacqueline Tremblay      |
| Marguerite Brennan     | Jean-René Fournier        | Denise Bernier-Laroche | Denise Pelletier         | Jean-Louis Tremblay      |
| Ralph Burton           | Jean-Charles Franchère    | Claude Le Sauteur      | Pierre Philippe          | Louis Tremblay           |
| Jean-Claude Caron      | Cemina Gagné              | Gisèle Leclerc         | Claude Picher            | Nicole Tremblay          |
| Jean Castonguay        | Aristide Gagnon           | Jeanne-d'Arc Leclerc   | Jean Potvin              | Guy Valmont              |
| Chaki                  | René Gagnon               | Jean-Claude Légaré     | Paul Prince              | Joseph-Richard Veilleux  |
| Michel Champagne       | Jean Gorin                | Jean-Paul Légaré       | Bernadette Poulin-Racine | Gaby Verge               |
| Geneviève Classe       | Cécile Grondin-Gamache    | Lucien Lortie          | Danielle Richard         | Jean-Philippe Vogel      |
|                        |                           |                        |                          | Zurek                    |

Commissaire-priseur: PATRICK ZABÉ

PRIX DE PRÉSENCE

- Une superbe broche "En braille" en or jaune 18 carats, sertie de diamants, exécutée entièrement à la main par Michel Zimmermann est offerte par l'Horlogerie Zimmermann.
- Une lithographie originale de 1979, signée à la pierre par Joan Miro, intitulée "Les Merveilles dans le Jardin de Miro", est offerte par la Galerie Tardif-Rouleau
- Une faïence d'art de Gien, offerte par la Galerie Claude Berry
- Une architecture miniature de l'artiste Gault, offerte par Drouin & Parent Construction Inc.